

# X·VISION

دفترچه راهنمای کولر گازی



لطفا این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

# X·VISION

## راهنمای نصب و استفاده

بابت خرید این دستگاه تهویه مطبوع از شما سپاسگزاریم. لطفاً قبل از نصب و استفاده از دستگاه، این راهنما را به دقت بخوانید و دفترچه را برای مراجعات بعدی، نگهداری کنید.

۱.....	دستورالعمل‌های ایمنی.....
۲.....	آماده‌سازی پیش از استفاده.....
۳.....	پیش شرط‌های احتیاطی و ایمنی.....
۴.....	دستورالعمل‌های نصب .....
۴.....	شمای کلی نصب .....
۵.....	انتخاب محل نصب .....
۶.....	نصب یونیت داخلی .....
۹.....	اتصال کابل .....
۱۱.....	دیاگرام سیم‌کشی .....
۱۲.....	نصب یونیت بیرونی .....
۱۲.....	تخلیه هوا (وکیوم کردن) .....
۱۳.....	سرویس و نگهداری .....
۱۴.....	سرویس و نگهداری فیلتر هوا .....
۱۶.....	رفع اشکال.....
۱۷.....	معرفی علائم نمایشگر .....

برای دستورالعمل نحوه استفاده از کنترل از راه دور، دفترچه راهنمای کنترل از راه دور را مطالعه کنید.

## دستورالعمل های ایمنی

۱. برای اطمینان از کارکرد صحیح دستگاه کولر گازی، لطفاً پیش از نصب، دفترچه راهنما را به دقت بخوانید و سعی کنید نصب دستگاه دقیقاً مطابق با دستورالعمل این دفترچه انجام شود.
۲. از ورود هوا به داخل سیکل ماده مبرد و همچنین خروج گاز خنک کننده در هنگام جابجایی دستگاه تهویه مطبوع جلوگیری کنید.
۳. مطمئن شوید اتصال زمین (ارت) دستگاه تهویه مطبوع، به درستی برقرار شده باشد.
۴. کابل های اتصال و همچنین لوله های دستگاه را به دقت بررسی کنید و قبل از اتصال دستگاه به برق، از دقیق و صحیح بودن آن ها اطمینان حاصل کنید.
۵. حتماً باید از ایر سوئیچ در مدار استفاده شود.
۶. بعد از نصب، استفاده کننده می بایست از دستگاه مطابق راهنمایی این دفترچه و به درستی استفاده کند. همچنین فضای لازم برای سرویس و نگهداری و جابجایی احتمالی در آینده را پیش بینی کند.
۷. فیوز یونیت داخلی:  $15A, 250VAC$  یا  $25A, 250VAC$ . برای مقادیر دقیق، لطفاً به اطلاعات چاپ شده روی برد مدار مراجعه کنید و مقادیر را با هم تطبیق دهید. فیوز باید حتماً با اطلاعات چاپ شده مطابقت داشته باشد.
۸. برای مدل های ۵۰۰۰ تا ۱۳۰۰۰، فیوز یونیت بیرونی:  $25A, 250VAC$  یا  $20A, 250VAC$ . برای مقادیر دقیق، لطفاً به اطلاعات چاپ شده روی برد مدار مراجعه کنید و مقادیر را با هم تطبیق دهید. فیوز باید حتماً با اطلاعات چاپ شده مطابقت داشته باشد.
۹. برای مدل های ۱۴۰۰۰ تا ۱۸۰۰۰، فیوز یونیت بیرونی:  $20A, 250VAC$
۱۰. برای مدل های ۲۱۰۰۰ تا ۳۶۰۰۰، فیوز یونیت بیرونی:  $30A, 250VAC$
۱۱. طبق دستورالعمل های نصب برای دستگاه هایی که مستقیماً به سیم کشی ثابت وصل می شوند و ممکن است نشتی جریان بیش از ۱۰ میلی آمپر داشته باشند، استفاده از کلید محافظ جان با حساسیت ۳۰ میلی آمپر توصیه می شود.
۱۲. احتیاط: ریسک شوک الکتریکی ممکن است موجب جراحت یا مرگ شود. تمامی منابع تغذیه الکتریکی را قبل از سرویس یا تعمیرات، قطع کنید.
۱۳. حداکثر طول لوله های ارتباطی بین یونیت داخلی و بیرونی باید کمتر از ۵ متر باشد. اگر فاصله بیش از ۵ متر باشد، روی کارایی کیفیت عملکرد دستگاه تأثیر منفی خواهد داشت. (در صورت استفاده لوله بیش از ۵ متر، مطابق جدول صفحه ۶ باید شارژ گاز اضافه انجام گردد)
۱۴. این دستگاه نباید توسط افراد (یا کودکان) با ناتوانی جسمی، حسی یا مغزی یا افرادی که تجربه و آگاهی کافی ندارند به کار گرفته شود. مگر اینکه پیش از آن توسط شخصی که مسئولیت آن فرد را به عهده دارد نظارت یا راهنمایی کافی برای استفاده از دستگاه اعمال شود. در مورد کودکان باید نظارت کافی و ممانعت از بازی ایشان با دستگاه انجام شود. نظافت و سرویس دستگاه نباید بدون نظارت، توسط کودکان انجام شود.
۱۵. کودکان بالای ۸ سال و افراد دارای ناتوانی جسمی، حسی یا مغزی یا افراد کم تجربه و نا آگاه، در صورتی که اطلاعات کافی در مورد راه های استفاده ایمن از دستگاه و خطرات احتمالی استفاده از آن به ایشان داده شود، می توانند از دستگاه استفاده کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. نظافت و سرویس دستگاه نباید بدون نظارت، توسط کودکان انجام شود.
۱۶. باتری های کنترل از راه دور باید به شیوه ایمن و صحیح بازیافت یا دور انداخته شوند. لطفاً باتری ها را به همراه زباله های مشابه در محل های جمع آوری زباله های تفکیک شده دور بیندازید.
۱۷. چنانچه دستگاه روی سیم کشی ثابت نصب می شود، می بایست از کلید های قطع جریان منطبق بر استانداردهای سیم کشی استفاده شود.
۱۸. در صورت آسیب دیدن کابل برق، تعویض آن می بایست توسط تولید کننده یا تعمیرکار مجاز یا افراد آموزش دیده انجام شود تا از خطرات احتمالی پیشگیری شود.
۱۹. نصب دستگاه باید بر اساس مقررات ملی سیم کشی انجام شود.



## دستورالعمل های ایمنی

۲۰. سرویس و تعمیرات باید طبق توصیه های تولید کننده انجام شود. تعمیر و نگهداری و سرویس های دوره ای باید تحت نظارت افرادی که تسلط کامل به کار با مواد قابل اشتعال دارند انجام شود.
۲۱. این دستگاه نباید در رختشویخانه نصب شود.
۲۲. در خصوص نصب، لطفاً به بخش "دستورالعمل نصب" در این دفترچه مراجعه کنید.
۲۳. در خصوص تعمیر و نگهداری، لطفاً به بخش "تعمیر و نگهداری" در این دفترچه مراجعه کنید.
۲۴. در مدل هایی که از گاز مبرد R۳۲ استفاده می کنند، اتصالات لوله کشی باید در قسمت بیرونی قرار گیرد.

## آماده سازی پیش از استفاده

نکته:

- ۱- در زمان پرکردن گاز مبرد به داخل سیستم، چنانچه مبرد دستگاه از نوع R32 یا R410 است، مطمئن شوید که تزریق بصورت مایع انجام می شود. در غیراینصورت، ممکن است نسبت شیمیایی مبرد (R32 یا R410) داخل سیستم تغییر کند و کارایی دستگاه تهویه مطبوع را تحت تأثیر قرار دهد.
- ۲- بنا بر ماهیت گاز مبرد (در گاز R32 و R410 مقدار GWP معادل 675 است) فشار داخل لوله بسیار بالاست. بنابراین در زمان نصب و تعمیر دستگاه کاملاً مراقب باشید.
- ۳- در صورت آسیب دیدن کابل برق، تعویض آن می بایست توسط تولید کننده یا تعمیرکار مجاز یا افراد آموزش دیده انجام شود تا از خطرات احتمالی پیشگیری شود.
- ۴- نصب این محصول باید توسط تکنسین سرویس با تجربه و نصاب حرفه ای دوره دیده و صرفاً مطابق دستورالعمل این دفترچه انجام شود.
- ۵- حرارت چرخه تبرید زیاد خواهد بود. کابل ارتباطی را از لوله های مسی دور نگه دارید.

## تنظیمات ابتدایی

قبل از استفاده از دستگاه تهویه مطبوع، مطمئن شوید که موارد زیر را چک و تنظیم کرده اید:

- ۱- تنظیمات ابتدایی کنترل از راه دور: هر مرتبه پس از تعویض باتری، کنترل از راه دور بین سرمایشی و یا گرمایشی بودن قابل تنظیم است. چنانچه دستگاهی که خریداری کرده اید از نوع فقط سرمایشی است، کنترل از راه دور برای دستگاه های سرد و گرم هم قابل استفاده خواهد بود.
- ۲- قابلیت نور پس زمینه کنترل از راه دور: هرکدام از دکمه های روی کنترل از راه دور را فشار داده و نگه دارید تا نور پس زمینه را فعال کنید. نور پس زمینه پس از ۱۰ ثانیه خاموش خواهد شد.  
نکته: نور پس زمینه یک قابلیت آپشنال است.
- ۳- تنظیمات ابتدایی راه اندازی مجدد اتوماتیک: دستگاه تهویه مطبوع دارای قابلیت راه اندازی مجدد بصورت اتوماتیک است.

## حفاظت از محیط زیست

این دستگاه از مواد قابل بازیافت یا قابل استفاده مجدد ساخته شده است و دور انداختن آن باید بر اساس قوانین و مقررات محلی دفع ضایعات انجام شود. قبل از دور انداختن دستگاه مستعمل، مطمئن شوید که کابل برق اصلی آن را جدا کرده‌اید تا دستگاه دوباره قابل استفاده نباشد.

برای اطلاعات کامل‌تر در خصوص نحوه بازیافت این دستگاه، با مسئولین محلی تماس بگیرید.



## دور انداختن دستگاه

این دستگاه بنا به دستورالعمل اروپایی EC/19/2012 درخصوص زباله‌های الکتریکی و الکترونیکی نشانه گذاری شده است. به این مفهوم که این دستگاه در اتحادیه اروپا، نباید به همراه سایر ضایعات خانگی دور انداخته شود. برای اجتناب از آسیب انسانی یا زیست محیطی احتمالی ناشی از دفع زباله کنترل نشده، به صورت مسئولانه نسبت به بازیافت آن اقدام کنید تا در ترویج استفاده مجدد از منابع مواد مصرفی سهیم باشید. برای برگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سرویس جمع‌آوری استفاده کنید و یا با فروشنده‌ای که دستگاه را از او خریده‌اید تماس بگیرید. فروشنده می‌تواند دستگاه را برای بازیافت بی‌خطر برای محیط زیست، به محل بازیافت ارسال کند.

## پیش شرط‌های احتیاطی و ایمنی


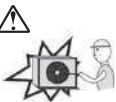



نشانه‌های استفاده شده در این دفترچه، طبق آنچه در ادامه آمده است، تعریف و استفاده شده‌اند.

	به هیچ عنوان این کار را انجام ندهید
	اتصال زمین الزامی است
	به وضعیت مشابه دقت کنید

### ⚠️ احتیاط:

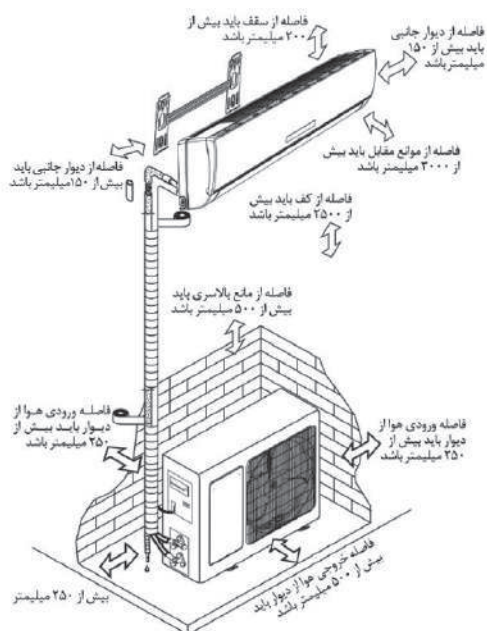
استفاده غیر صحیح ممکن است موجب خطرات جبران‌ناپذیر مثل مرگ یا جراحت جدی شود.

<p>قرار گرفتن طولانی مدت در معرض باد سرد برای سلامتی مضر است. توصیه می‌شود اجازه دهید جریان هوا بین تمام قسمت‌های اتاق پخش شود.</p>	<p>از جریان برق مطابق با آنچه روی پلاک بدنه دستگاه حک شده استفاده کنید. در غیر اینصورت خرابی، خطر جدی یا آتش سوزی ممکن است روی دهد.</p>
<p>اجازه ندهید جریان هوا به سمت اجاق گاز دمیده شود.</p>	<p>از کلید قطع و وصل جریان برق و یا دوشاخه در مقابل کثیفی و گرد و خاک محافظت کنید. کابل برق را کامل و بطور صحیح وصل کنید تا از خطر شوک الکتریکی یا آتش‌سوزی ناشی از اتصال ناقص و ناصحیح در امان بمانید.</p>

 <p>زمانی که دستانتان خیس یا مرطوب است، از لمس دکمه‌های روی دستگاه پرهیز کنید.</p>	 <p>هرگز میله یا وسیله مشابه را داخل دستگاه نکنید. زیرا پروانه دستگاه با سرعت زیاد در گردش است و ممکن است موجب جراحت شود.</p>
 <p>چنانچه ایرادی در عملکرد دستگاه رخ دهد، ابتدا دستگاه را با کنترل از راه دور خاموش کرده سپس برق دستگاه را قطع کنید.</p>	 <p>دستگاه را خودتان تعمیر نکنید. تعمیر نادرست و غیر ایمن ممکن است موجب شوک الکتریکی یا خطراتی از این دست شود.</p>
 <p>هیچ وسیله‌ای را روی یونیت بیرونی قرار ندهید.</p>	 <p>زمانی که دستگاه در حال کار است، کلید برق را قطع نکنید و یا دوشاخه را از برق نکشید. این کار ممکن است با ایجاد جرقه موجب خطر آتش‌سوزی یا خطراتی از این دست شود.</p>
 <p>از کشیدن، له کردن و بریدن کابل برق اصلی اکیداً پرهیز کنید. احتمال وقوع شوک الکتریکی یا آتش‌سوزی بر اثر کابل آسیب دیده، زیاد است.</p>	 <p>مسئولیت نظارت و حصول اطمینان از برقراری اتصال زمین (ارت) دستگاه توسط تکنسین مجاز، بر عهده‌ی استفاده کننده است.</p>

## دستورالعمل‌های نصب

### شمای کلی نصب:



فاصله از دیوار جانبی باید بیش از ۱۵۰ میلی‌متر باشد

فاصله از سقف باید بیش از ۲۰۰ میلی‌متر باشد

فاصله از موانع مقابل باید بیش از ۳۰۰ میلی‌متر باشد

فاصله از کف باید بیش از ۲۵۰۰ میلی‌متر باشد

فاصله از دیوار جانبی باید بیش از ۱۵۰ میلی‌متر باشد

فاصله از مانع بالاسری باید بیش از ۵۰۰ میلی‌متر باشد

فاصله ورودی هوا از دیوار باید بیش از ۲۵۰ میلی‌متر باشد

فاصله ورودی هوا از دیوار باید بیش از ۲۵۰ میلی‌متر باشد

فاصله خروجی هوا از دیوار باید بیش از ۵۰۰ میلی‌متر باشد

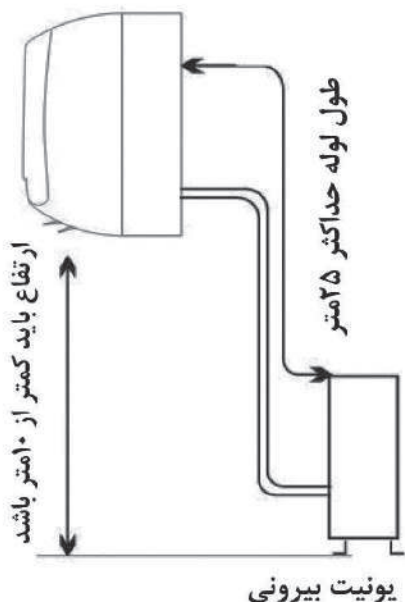
بیش از ۲۵۰ میلی‌متر

### توجه:

تصویر بالا فقط یک نمایش ساده از یونیت است و ممکن است با ظاهر یونیت دستگاهی که شما خریداری کرده‌اید، متفاوت باشد. نصب باید مطابق با مقررات ملی سیم‌کشی و فقط توسط افراد مجاز انجام شود.

### محل مناسب و الزامات قرارگیری یونیت داخلی

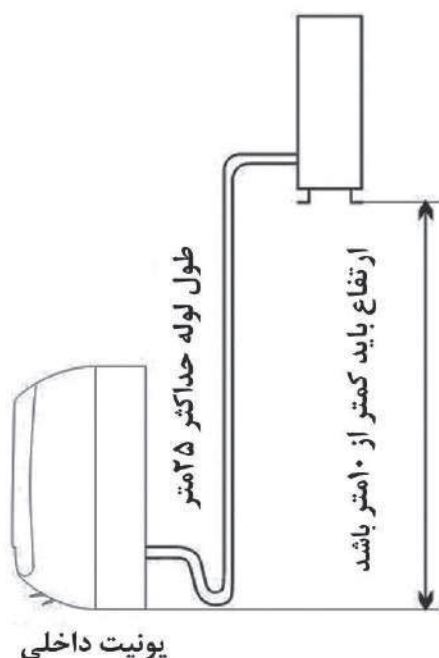
#### یونیت داخلی



- ۱- جایی که در آن مانعی در مقابل خروجی هوا وجود نداشته باشد و هوا بتواند به راحتی به همه جهات دمیده شود.
- ۲- جایی که سوراخ کاری روی دیوار و لوله کشی به آسانی قابل انجام باشد.
- ۳- امکان رعایت فاصله مورد نیاز یونیت از دیوار و سقف مطابق با شمای کلی صفحه قبل، وجود داشته باشد.
- ۴- جایی که درآوردن فیلتر هوا امکان پذیر باشد.
- ۵- یونیت و دستگاه کنترل از راه دور حداقل ۱ متر دور از تلویزیون، رادیو و دستگاه های مشابه آن ها قرار گیرد.
- ۶- حداکثر فاصله ممکن را از لامپ های فلورسنت داشته باشد.
- ۷- چیزی در مقابل ورودی هوا به یونیت قرار نگیرد و مانع از مکش هوا به داخل دستگاه نشود.
- ۸- روی دیواری نصب شود که مقاومت کافی برای تحمل وزن دستگاه را داشته باشد.
- ۹- به صورتی نصب شود که باعث افزایش سر و صدا و لرزش ناشی از عملکرد دستگاه نشود.
- ۱۰- از تابش مستقیم نور خورشید و منابع حرارتی دور باشد. مواد قابل اشتعال یا منابع تولید حرارت زیاد روی دستگاه قرار نگیرد.

### محل مناسب و الزامات قرارگیری یونیت بیرونی

#### یونیت بیرونی



- ۱- جایی که نصب به آسانی قابل انجام باشد و تهویه مناسبی داشته باشد.
- ۲- پرهیز از نصب در جایی که امکان نشست گاز قابل اشتعال وجود دارد.
- ۳- فاصله لازم از دیوار رعایت شود.
- ۴- طول لوله بین یونیت داخلی و یونیت بیرونی، طبق پیش فرض های کارخانه نباید بیش از ۵ متر باشد. اما به شرط شارژ گاز اضافی مورد نیاز، می تواند حداکثر تا ۲۵ متر طبق جدول زیر افزایش یابد.
- ۵- یونیت از آلودگی های چسبناک و همچنین محل خروج گازهای پرفشار دور نگه داشته شود.
- ۶- از نصب یونیت در جایی که احتمال پاشیدن آب گل آلود به آن وجود دارد پرهیز شود.
- ۷- دستگاه روی پایه ی ثابتی نصب گردد که موجب افزایش صدای ناشی از کارکرد دستگاه نشود.
- ۸- جایی که احتمال بسته شدن خروجی هوا نباشد.
- ۹- از نصب در مقابل تابش مستقیم آفتاب، در مجاورت منابع ایجاد حرارت، فن تهویه، محل عبور و مرور یا نزدیک به مواد قابل اشتعال، بخار روغن، رطوبت و همچنین سطوح غیر تراز پرهیز شود.

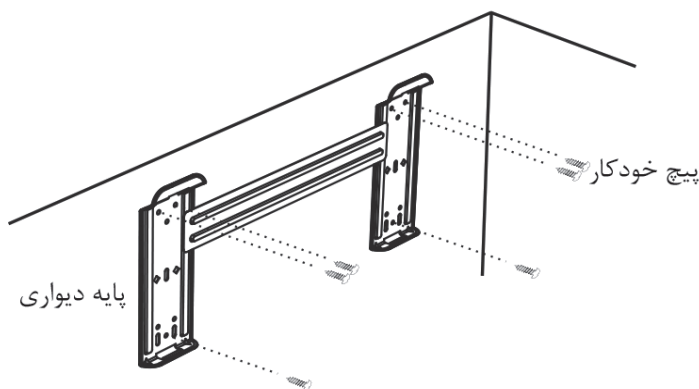
مدل	حداکثر طول لوله مجاز بدون نیاز به افزودن گاز مبرد (متر)	حداکثر طول مجاز لوله (متر)	محدوده مجاز ارتفاع نصب (متر)	میزان گاز مبرد اضافی مورد نیاز (گرم / متر)
۱۸۰۰۰ تا ۵۰۰۰	۵	۲۰	۱۰	۲۰
۲۵۰۰۰ تا ۲۱۰۰۰	۵	۲۵	۱۰	۳۰
۳۶۰۰۰ تا ۲۸۰۰۰	۵	۲۵	۱۰	۴۰

چنانچه ارتفاع نصب و یا طول لوله بیش از مقادیر درج شده در جدول بالا است، لطفاً با فروشنده مشورت کنید.

## نصب یونیت داخلی

### ۱- نصب پلیت روی دیوار

- بر اساس محل قرارگیری یونیت داخلی و جهت لوله، جای مناسبی را انتخاب کنید.
- پایه را با کمک یک خطکش یا تراز، بصورت کاملاً افقی نگه دارید.
- سوراخ‌های مورد نیاز برای پیچ کردن پایه را به عمق ۳۲ میلی‌متر روی دیوار ایجاد کنید.
- رول پلاک پلاستیکی را داخل سوراخ‌ها قرار داده و پایه را بوسیله پیچ‌های مربوطه روی دیوار محکم کنید.
- از محکم و ثابت بودن پایه روی دیوار اطمینان پیدا کرده، سپس سوراخ مورد نیاز برای عبور لوله‌ها را ایجاد کنید.



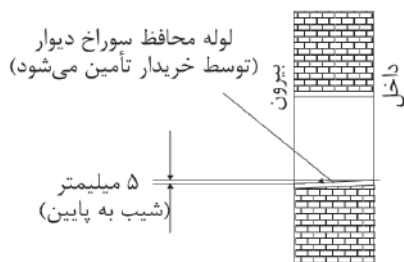
#### نکته:

ظاهر پایه دیواری دستگاه شما ممکن است با شکل بالا متفاوت باشد، اما شیوه نصب آن مشابه است.

#### نکته:

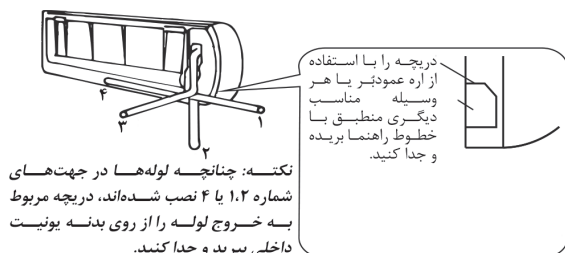
نکته: همان‌طور که در تصویر مشخص شده، ۶ سوراخ علامت‌گذاری شده باید برای پیچ کردن پایه به دیوار استفاده شوند. سایر سوراخ‌های روی پایه برای موارد مورد نیاز ایجاد شده‌اند.

## ۲- ایجاد سوراخ برای عبور لوله



- بر اساس جای پایه دیواری، محل مناسبی را برای ایجاد سوراخ انتخاب کنید.
- روی دیوار سوراخی به قطر ۵ میلیمتر ایجاد کنید. سوراخ می‌بایست اندکی شیب رو به پایین به سمت بیرون دیوار داشته باشد.
- لوله محافظ را داخل سوراخ قرار دهید تا دیوار تمیز و مرتب بماند.

## ۳- نصب لوله یونیت داخلی

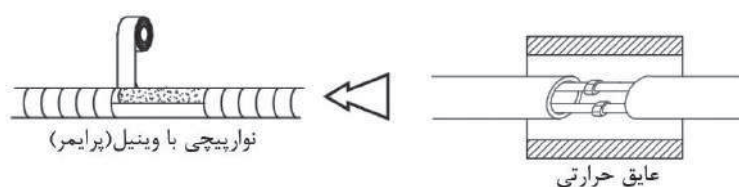


- لوله‌های گاز و خروجی آب را به همراه کابل برق از بیرون و از راه سوراخ ایجاد شده عبور دهید و یا پس از انجام اتصالات، لوله‌ها و کابل برق را از داخل به سمت بیرون هدایت کنید تا به یونیت بیرونی متصل شوند.
- طبق تصویر زیر و بر اساس جهت لوله‌ها، در صورت نیاز قطعه مربوط به محل خروج لوله را جدا کنید.

### نکته:

چنانچه لوله‌ها در جهت‌های شماره ۱، ۲ یا ۴ نصب شده‌اند، دریچه مربوط به خروج لوله را از روی بدنه یونیت داخلی ببرید و جدا کنید. دریچه را با استفاده از آره عمودبُر یا هر وسیله مناسب دیگری مطابق با خطوط راهنما بریده و جدا کنید.

- بعد از نصب لوله‌ها، لوله خروجی آب را نصب کنید. سپس کابل برق را وصل کنید. بعد از آن لوله‌های گاز، خروجی آب و کابل برق را بوسیله مواد عایق حرارتی به هم بسته و کاملاً بپوشانید.
- عایق حرارتی محل اتصال لوله‌ها
- محل اتصال لوله‌ها را با مواد عایق حرارت بپوشانید و روی آن را با نوار پرایمر بپوشانید.

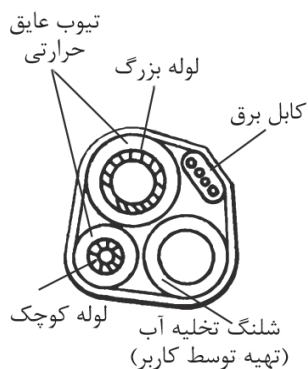


- عایق کاری حرارتی لوله‌ها

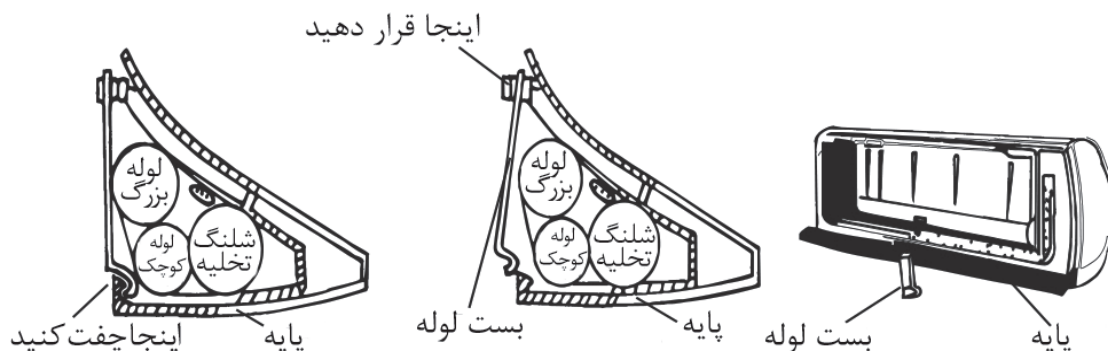
- الف- لوله خروجی آب را زیر لوله‌ها قرار دهید.
- ب- برای عایق از لوله فوم پلی اورتان به ضخامت ۶ میلیمتر استفاده کنید.

### نکته:

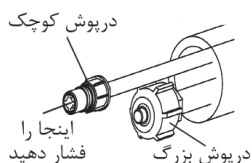
لوله خروج آب توسط کاربر و به صورت جداگانه تهیه می‌شود.



- برای خروج آسان آب، لوله خروجی باید به صورت سرازیر نصب شود. از پیچ خوردن و موج برداشتن لوله جلوگیری کنید. انتهای لوله داخل آب قرار نگیرد.
- اگر شلنگ اضافه به لوله خروجی آب وصل می‌کنید، حتماً در محدوده یونیت داخلی آن را بوسیله عایق حرارتی بپوشانید.
- زمانی که جهت لوله‌ها به سمت راست است، لوله‌ها، کابل برق و لوله خروج آب را عایق حرارتی کنید و با بست لوله، پشت یونیت داخلی ثابت کنید.

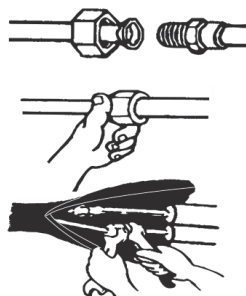


الف. ثابت نگهدارنده لوله را داخل شکاف قرار دهید . ب. برای چفت شدن ثابت نگهدارنده به پایه، آن را فشار دهید.



#### اتصالات لوله‌گشی

- الف. قبل از بازکردن درپوش‌های کوچک و بزرگ انتهای لوله، درپوش کوچک را با انگشت فشار دهید تا زمانی که صدای خروج گاز متوقف شود. سپس انگشت را بردارید.
- ب. لوله‌های یونیت داخلی را با استفاده از ۲ آچار وصل کنید. برای جلوگیری از تغییر شکل یا خرابی لوله‌ها و اتصالات، حتماً فشار وارده در محدوده گشتاور مجاز باشد.
- ج. ابتدا مهره‌ها را تا حد امکان با انگشت ببندید، سپس از آچار استفاده کنید.
- ❏ چنانچه صدای تخلیه گاز را نشنیدید، با فروشنده تماس بگیرید.



## برای دستگاه اینورتر

مدل	سایز لوله	گشتاور	عرض مهره	حداقل ضخامت
۵۰۰۰ تا ۱۳۰۰۰، ۱۲۰۰۰ تا ۲۴۰۰۰، ۱۸۰۰۰	رفت (۶ میلیمتر یا ۱٫۴ اینچ)	۱۵ تا ۲۰ نیوتن متر	۱۷ میلیمتر	۰٫۵ میلیمتر
۱۸۰۰۰، ۲۱۰۰۰ تا ۳۶۰۰۰	رفت (۹٫۵۳ میلیمتر یا ۳٫۸ اینچ)	۳۰ تا ۳۵ نیوتن متر	۲۲ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۵۰۰۰ تا ۱۳۰۰۰	برگشت (۹٫۵۳ میلیمتر یا ۳٫۸ اینچ)	۳۰ تا ۳۵ نیوتن متر	۲۲ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۱۲۰۰۰، ۱۳۰۰۰ تا ۱۸۰۰۰	برگشت (۱۲ میلیمتر یا ۱٫۲ اینچ)	۵۰ تا ۵۵ نیوتن متر	۲۴ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۱۸۰۰۰، ۲۱۰۰۰ تا ۳۶۰۰۰	برگشت (۱۶ میلیمتر یا ۵٫۸ اینچ)	۶۰ تا ۶۵ نیوتن متر	۲۷ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
#۳۶۰۰۰	برگشت (۱۹ میلیمتر یا ۳٫۴ اینچ)	۷۰ تا ۷۵ نیوتن متر	۳۲ میلیمتر	۱ میلیمتر

### نکته:

یونیت #۱۲۰۰۰، #۱۸۰۰۰ و #۳۶۰۰۰ بزرگتر از یونیت دستگاه‌های ۱۲۰۰۰، ۱۸۰۰۰ و ۳۶۰۰۰ است.

### ⚠️ نکته:

اتصالات لوله‌کشی باید در قسمت بیرونی تعبیه شوند.

## برای دستگاه غیر اینورتر

مدل	سایز لوله	گشتاور	عرض مهره	حداقل ضخامت
۵۰۰۰ تا ۱۳۰۰۰، ۱۲۰۰۰ تا ۲۴۰۰۰، ۱۸۰۰۰	رفت (۶ میلیمتر یا ۱٫۴ اینچ)	۱۵ تا ۲۰ نیوتن متر	۱۷ میلیمتر	۰٫۵ میلیمتر
۱۸۰۰۰، ۲۱۰۰۰، ۲۴۰۰۰، ۲۸۰۰۰، ۳۶۰۰۰	رفت (۹٫۵۳ میلیمتر یا ۳٫۸ اینچ)	۳۰ تا ۳۵ نیوتن متر	۲۲ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۵۰۰۰ تا ۱۲۰۰۰، ۱۰۰۰۰ تا ۱۲۰۰۰	برگشت (۹٫۵۳ میلیمتر یا ۳٫۸ اینچ)	۳۰ تا ۳۵ نیوتن متر	۲۲ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۱۲۰۰۰، ۱۴۰۰۰، ۱۵۰۰۰، ۱۸۰۰۰	برگشت (۱۲ میلیمتر یا ۱٫۲ اینچ)	۵۰ تا ۵۵ نیوتن متر	۲۴ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
۱۸۰۰۰، ۲۱۰۰۰، ۲۴۰۰۰، ۲۸۰۰۰، ۳۶۰۰۰	برگشت (۱۶ میلیمتر یا ۵٫۸ اینچ)	۶۰ تا ۶۵ نیوتن متر	۲۷ میلیمتر	۰٫۶ میلیمتر
#۳۶۰۰۰	برگشت (۱۹ میلیمتر یا ۳٫۴ اینچ)	۷۰ تا ۷۵ نیوتن متر	۳۲ میلیمتر	۱ میلیمتر

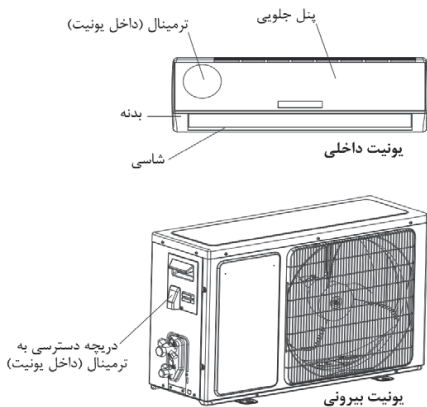
### نکته:

یونیت #۱۲۰۰۰، #۱۸۰۰۰، #۲۴۰۰۰ و #۳۶۰۰۰ بزرگتر از یونیت دستگاه‌های ۱۲۰۰۰، ۱۸۰۰۰، ۲۴۰۰۰ و ۳۶۰۰۰ است.

## ۴-اتصال کابل

• یونیت داخلی: سیم‌های کابل برق اصلی را به صورت مجزا به ترمینال‌های تعبیه شده روی کنترل برد دستگاه و مطابق با اتصالات انجام شده روی یونیت بیرونی وصل کنید.





نکته: در برخی مدل‌ها، برای وصل کابل به ترمینال یونیت داخلی باید قاب دستگاه را به طور کامل باز کنید.

#### • یونیت بیرونی:

۱) پیچ دریچه دسترسی یونیت را باز کنید و در را بردارید. سیم‌ها را بر اساس آنچه در ادامه آمده است، بصورت مجزا به ترمینال‌های تعبیه شده روی کنترل برد دستگاه وصل کنید.

۲) کابل برق را به وسیله بست مخصوص کابل، به برد محکم کنید.

۳) دریچه دسترسی را مجدداً با استفاده از پیچ در جای خود ببندید.

۴) از کلید قطع جریان مخصوص برای تمامی مدل‌ها بین منبع تغذیه اصلی و یونیت استفاده کنید. کلید قطع جریانی که امکان قطع همزمان و کامل تمامی خطوط جریان را داشته باشد باید نصب شود.

توجه: شکل‌های این دفترچه بر اساس ظاهر دستگاه‌های استاندارد طراحی شده‌اند. در نتیجه، شکل ممکن است با ظاهر دستگاه انتخابی شما تفاوت‌هایی داشته باشد.

#### ⚠️: اخطار:

۱. دستگاه تهویه مطبوع همیشه باید منبع جریان مستقل و اختصاصی داشته باشد. هرگز از این مورد صرف‌نظر نکنید.
۲. مطمئن شوید ضخامت کابل با جدول مشخصات منبع تغذیه مطابقت داشته باشد.
۳. بعد از وصل کردن کابل، تمام سیم‌ها را بررسی کرده و از محکم بسته شدن تک‌تک آن‌ها مطمئن شوید.
۴. در مناطق شرجی و مرطوب، از نصب کابل اتصال به زمین محافظ نشستی جریان مطمئن شوید.

### جدول مشخصات کابل برای دستگاه‌های اینورتر

کابل فرمان		کابل برق		ظرفیت دستگاه (Btu/h)
نوع کابل	سطح مقطع و تعداد رشته سیم	نوع کابل	سطح مقطع و تعداد رشته سیم	
H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	13000 تا 5000
H07RN-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X5	H07RN-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	
H07RN-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X4	H05VV-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	13000* تا 5000*
IS:9968	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X4	IS:694	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	
H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	18000 تا 14000
H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X5	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	
H07RN-F	2.5/1.5mm <sup>2</sup> X4	H05VV-F	2.5/1.5mm <sup>2</sup> X3	18000* تا 14000*
IS:9968	2.5/1.5mm <sup>2</sup> X4	IS:694	2.5/1.5mm <sup>2</sup> X3	
H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	36000 تا 21000
H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	
H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X5	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	
H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X4	H05VV-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	30000* تا 21000*
IS:9968	2.5mm <sup>2</sup> X4	IS:694	2.5mm <sup>2</sup> X3	
H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X4	H05VV-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	24000** تا 21000**

#### نکته:

۱. به این معنی است که جریان برق این مدل‌ها از یونیت داخلی می‌آید.
۲. \*\* نشانگر مدل‌هایی است که یونیت داخلی منبع تغذیه با کابل و دوشاخه برق دارند.
۳. برای مدل‌های \*۱۴۰۰۰ تا \*۱۸۰۰۰ در شرایط آب و هوایی استوایی، از کابل‌های برق و اتصال ۲٫۵ میلی‌متر<sup>۲</sup> \* ۴ استفاده می‌شود.

#### توجه:

دوشاخه باید حتی پس از نصب هم برای مواردی که نیاز به قطع آن است، در دسترس باشد. در غیر اینصورت، دستگاه باید به یک سویچ دو پل با فاصله اتصال حداقل ۳ میلی‌متر که حتی پس از نصب نیز در دسترس باشد، متصل شود.

### جدول مشخصات کابل برای دستگاه‌های غیر اینورتر

منبع تغذیه اصلی	کابل فرمان 1		کابل فرمان		کابل برق		ظرفیت دستگاه (Btu/h)
	نوع کابل	سطح مقطع و تعداد رشته سیم	نوع کابل	سطح مقطع و تعداد رشته سیم	نوع کابل	سطح مقطع و تعداد رشته سیم	
به داخل	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (گرمایشی سرمایشی)	H07RN-F H05RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3 1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	H05VV-F	1.5~0.75mm <sup>2</sup> X3	13000 تا 5000
به داخل	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (گرمایشی سرمایشی)	H07RN-F	2.5~1.5mm <sup>2</sup> X3	H05VV-F	2.5~1.5mm <sup>2</sup> X3	24000 تا 14000
به داخل	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (گرمایشی سرمایشی و انتخابی)	H07RN-F	2.5~1.5mm <sup>2</sup> X4	H05VV-F	2.5~1.5mm <sup>2</sup> X3	30000 تا 18000
به بیرون	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X3 (گرمایشی سرمایشی)	H07RN-F H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X3 4 سرمایشی 1.0mm <sup>2</sup> X	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	30000 تا 18000
به بیرون	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (گرمایشی سرمایشی و انتخابی)	H07RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4 1.0mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	4.0~2.5mm <sup>2</sup> X3	36000 تا 24000
به بیرون	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (گرمایشی سرمایشی)	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X5	36000 تا 24000

#### نکته:

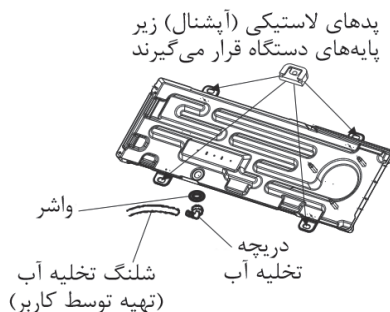
کابل می‌تواند با جدول فوق متفاوت، بزرگتر و یا طبق آنچه در ادامه می‌آید باشد. ° تا ۶ آمپر، از ۷٫۵ میلی‌متر<sup>۲</sup> یا ۱۸AWG استفاده کنید. ° تا ۱۰ آمپر، از ۱ میلی‌متر<sup>۲</sup> یا ۱۶AWG استفاده کنید. ° تا ۱۶ آمپر، از ۱٫۵ میلی‌متر<sup>۲</sup> یا ۱۴AWG استفاده کنید. ° تا ۲۰ آمپر، از ۲٫۵ میلی‌متر<sup>۲</sup> یا ۱۴AGW استفاده کنید. ° تا ۲۵ آمپر، از ۲٫۵ میلی‌متر<sup>۲</sup> یا ۱۲AGW استفاده کنید. ° تا ۳۲ آمپر از ۴ میلی‌متر<sup>۲</sup> استفاده کنید.

### دیاگرام سیم‌کشی

#### اخطار:

قبل از دسترسی به ترمینال‌ها، تمام مدارات جریان باید قطع شوند. مطمئن شوید رنگ‌بندی سیم‌ها در یونیت بیرونی و همچنین شماره ترمینال‌ها با رنگ‌بندی و شماره ترمینال در یونیت داخلی مطابق باشند. برای اطلاعات دقیق‌تر به شمای سیم‌کشی نزدیک ترمینال در داخل یونیت مراجعه کنید.

## نصب یونیت بیرونی



۱- دریچه تخلیه و شلنگ تخلیه آب را نصب کنید. (برای مدل‌های گرمایشی) میعان‌ات، زمانی که دستگاه در وضعیت گرمایشی مشغول به کار است از یونیت بیرونی تخلیه می‌شوند. کافایت دریچه تخلیه و واشر لاستیکی را روی شاسی یونیت بیرونی نصب کنید، سپس مطابق شکل شلنگ را به دریچه متصل کنید.

۲- نصب و ثابت کردن یونیت بیرونی

یونیت را با استفاده از پیچ و مهره روی زمین مسطح و قوی ثابت کنید. چنانچه روی دیوار یا سقف نصب می‌کنید، مطمئن شوید که پایه به خوبی ثابت شود به طوری که از تکان خوردن دستگاه در زمان وزش باید بسیار شدید و لرزش‌های جدی جلوگیری شود.

۳- اتصال لوله‌کشی یونیت بیرونی

• درپوش‌های شیر دو راهه و سه راهه را بردارید.

• لوله‌ها را به شیرهای دو راهه و سه راهه بصورت جداگانه و با توجه به گشتاور مجاز مورد نیاز، متصل کنید.

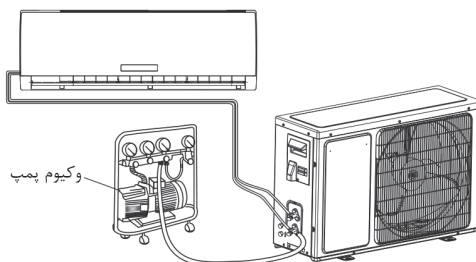
۴- اتصال کابل یونیت بیرونی (صفحه قبل را ببینید)

## تخلیه هوا (وکیوم کردن)

هوای حاوی رطوبت باقیمانده در چرخه‌ی تبرید می‌تواند موجب ایراد و خرابی کمپرسور شود. بعد از اتصال یونیت‌های بیرونی و داخلی، هوا و رطوبت باقیمانده در چرخه تبرید را با استفاده از پمپ وکیوم و مطابق شکل زیر تخلیه کنید.

نکته:

برای محافظت از محیط زیست، مطمئن شوید که گاز مبرد مستقیماً در هوا رها نشود.



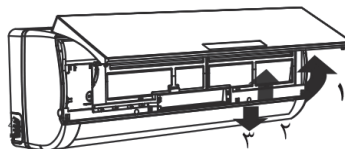


## سرویس و نگهداری فیلتر هوا



۲- فیلتر را تمیز و دوباره نصب کنید.

اگر گرد و خاک به فیلتر چسبیده، آن را با آب ولرم و مواد شوینده بشویید. پس از آن فیلتر را در سایه به خوبی خشک کنید.



۱- دستگاه را متوقف کنید، برق را قطع کرده و فیلتر هوا را از دستگاه خارج کنید.

۱- پنل جلویی را باز کنید.

۲- دستگاه فیلتر را به آرامی از جلو فشار دهید.

۳- دستگاه را بکشید و فیلتر را به بیرون دستگاه هدایت کنید.

تمیز کردن فیلتر هوا پس از هر ۱۰۰ ساعت کارکرد دستگاه، الزامی است.

۳- پنل جلویی را دوباره ببندید.  
چنانچه از دستگاه در محیط پر گرد و خاک استفاده می‌کنید، فیلتر هوا را هر دو هفته یک بار تمیز کنید.

## جدول درجه حرارت مجاز کارکرد برای دستگاه اینورتر

درجه حرارت		عملکرد سرمایش	عملکرد گرمایش	عملکرد خشک
حرارت داخلی	حداکثر	۳۲ درجه سانتی گراد	۲۷ درجه سانتیگراد	۳۲ درجه سانتیگراد
	حداقل	۲۱ درجه سانتیگراد	۷ درجه سانتیگراد	۱۸ درجه سانتیگراد
حرارت بیرونی	حداکثر	*یادداشت	۲۴ درجه سانتیگراد	۴۳ درجه سانتیگراد
	حداقل	*یادداشت	۱۵- درجه سانتیگراد	۲۱ درجه سانتیگراد

### یادداشت:

- بهترین عملکرد دستگاه در این بازه‌های درجه حرارت بدست می‌آید. اگر از دستگاه خارج از محدوده شرایط فوق استفاده شود، ممکن است عملکرد محافظ فعال شده و دستگاه را از کار بازدارد.
- در حالت عادی، درجه حرارت بیرونی معادل ۴۳ درجه است، ولی بعضی مدل‌ها می‌توانند تا ۴۶، ۴۸ یا ۵۰ درجه هم کار کنند. برای مدل‌های مخصوص شرایط آب و هوایی استوایی (T<sup>۳</sup>) حداکثر درجه حرارت مجاز بیرونی معادل ۵۵ درجه است.
- برخی مدل‌ها می‌توانند با طراحی منحصر بفرد تا درجه برودت ۱۵- درجه بیرونی هم به عملکرد سرمایش ادامه دهند. در حالت عادی، بهترین بازه سرمایشی دستگاه در دمای بیرونی بالای ۲۱ درجه حاصل می‌شود. لطفاً در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر با فروشنده تماس بگیرید.
- برخی مدل‌ها می‌توانند در درجه برودت بیرونی ۱۵- درجه هم به عملکرد گرمایش ادامه دهند، برخی دیگر هم تا ۲۰- درجه و حتی کمتر به گرمایش ادامه می‌دهند.
- درجه برخی مدل‌ها فراتر از محدوده تعیین شده، مجاز است. در چنین شرایطی با فروشنده مشورت کنید. وقتی رطوبت هوا بالای ۸۰ درصد است، اگر دستگاه تهویه در حالت سرمایش یا خشک مشغول به کار بوده و همزمان در و پنجره باز باشند، ممکن است قطرات رطوبت از خروجی هوا چکه کنند.

## جدول درجه حرارت مجاز کارکرد برای دستگاه غیر اینورتر

درجه حرارت بیرون بالای ۲۴ درجه سانتیگراد باشد	گرمایش
درجه برودت بیرون زیر ۷- درجه سانتیگراد باشد	
درجه حرارت اتاق بالای ۲۷ درجه سانتیگراد باشد	
پادداشت *	سرمایش
درجه حرارت اتاق زیر ۲۱ درجه سانتیگراد باشد	
درجه حرارت اتاق زیر ۱۸ درجه سانتیگراد باشد	خشک

### نکته:

- در حالت عادی، درجه حرارت بیرونی معادل ۴۳ درجه است، ولی بعضی مدل‌ها می‌توانند تا ۴۶، ۴۸ یا ۵۰ درجه هم کار کنند. برای مدل‌های مخصوص شرایط آب و هوایی استوایی (T۳) حداکثر درجه حرارت مجاز بیرونی معادل ۵۵ درجه است.
- برخی مدل‌ها می‌توانند با طراحی منحصر بفرد تا درجه برودت ۱۵- درجه بیرونی هم به عملکرد سرمایش ادامه دهند. در حالت عادی، بهترین بازده سرمایشی دستگاه در دمای بیرونی بالای ۲۱ درجه حاصل می‌شود. لطفاً در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر با فروشنده تماس بگیرید.
- برخی مدل‌ها می‌توانند در درجه برودت بیرونی ۱۵- درجه هم به عملکرد گرمایش ادامه دهند، برخی دیگر هم تا ۲۰- درجه و حتی کمتر به گرمایش ادامه می‌دهند.
- درجه برخی مدل‌ها فراتر از محدوده تعیین شده، مجاز است. در چنین شرایطی با فروشنده مشورت کنید. وقتی رطوبت هوا بالای ۸۰ درصد است، اگر دستگاه تهویه در حالت سرمایش یا خشک مشغول به کار بوده و همزمان در و پنجره باز باشند، ممکن است قطرات رطوبت از خروجی هوا چکه کنند.

## آلودگی صوتی

- دستگاه تهویه مطبوع را در محلی نصب کنید که بتواند وزن آن را تحمل کند تا دستگاه با سر و صدای کمتری کار کند.
- یونیت بیرونی را در جایی نصب کنید که هوای خروجی و صدای کارکرد آن مزاحمتی برای همسایگان ایجاد نکند.
- هیچ مانعی را بر سر راه خروجی هوا در یونیت بیرونی قرار ندهید زیرا موجب افزایش صدای کارکرد دستگاه می‌شود.

## قابلیت‌های عملکرد محافظ

- ۱- عملکرد محافظ در شرایط زیر کار می‌کند:
  - راه اندازی مجدد یونیت در شرایطی که کار دستگاه متوقف شود، یا حالت عملکرد در زمان کارکردن دستگاه تغییر کند. در این حالت باید ۳ دقیقه صبر کنید.
  - وصل کردن دستگاه به برق و روشن کردن همزمان با آن. در این حالت دستگاه ۲۰ ثانیه بعد شروع به کار خواهد کرد.
- ۲- اگر تمام عملکرد دستگاه متوقف شود، دکمه روشن / خاموش را دوباره فشار دهید تا دوباره راه‌اندازی شود. چنانچه تایمر کنسل شده باشد باید دوباره تنظیم شود.

## قابلیت‌های حالت گرمایش

### پیش گرمایش

در شروع کار عملیات گرمایش، جریان هوا پس از ۲ تا ۵ دقیقه از یونیت داخلی جاری خواهد شد.

### یخ زدایی

در عملیات گرمایش، دستگاه برای بالابردن کارایی بصورت خودکار اقدام به یخ زدایی (دیفراست) می‌کند. این روند معمولاً ۲ تا ۱۰ دقیقه طول می‌کشد. در طول عملیات یخ زدایی، فن از کار می‌ایستد. پس از کامل شدن عملیات یخ زدایی، دستگاه بصورت خودکار به حالت گرمایش بر می‌گردد.

#### نکته:

قابلیت گرمایش در دستگاه‌های تهویه مطبوع فقط سرمایشی، وجود ندارد.

## رفع اشکال

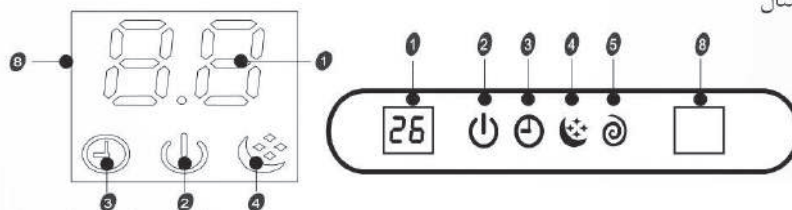
موارد زیر همیشه نشانگر ایراد دستگاه نیستند. بنابراین قبل از درخواست سرویس، بررسی لازم را انجام دهید.

مشکل	دلیل احتمالی
دستگاه کار نمی‌کند	<p>1- ممکن است عملکرد محافظ یا فیوز خراب شده باشد.</p> <p>2- لطفاً 3 دقیقه صبر کنید و دوباره شروع کنید. ممکن است عملکرد محافظ از شروع به کار یونیت ممانعت کرده باشد.</p> <p>3- ممکن است باتری کنترل از راه دور خراب شده باشد.</p> <p>4- ممکن است دوشاخه به طور صحیح به پریز وصل نباشد.</p>
هوا سرد یا گرم نمی‌شود	<p>1- آیا فیلتر هوا کثیف است؟</p> <p>2- آیا ورودی‌ها یا خروجی‌های هوای یونیت‌ها مسدود شده‌اند؟</p> <p>3- آیا درجه حرارت / برودت درست تنظیم شده است؟</p>
کنترل عمل نمی‌کند	<p>اگر تداخل قوی (ناشی از تخلیه بیش از حد الکتریسیته ساکن یا ولتاژ غیر طبیعی منبع تغذیه) وجود داشته باشد، عملکرد غیرعادی خواهد بود. در این صورت دستگاه را از منبع تغذیه قطع کنید و بعد از 2-3 ثانیه دوباره وصل کنید.</p>
بلافاصله شروع به کار نمی‌کند	<p>عوض کردن حالت عملکرد دستگاه، 3 دقیقه تاخیر ایجاد خواهد کرد.</p>
بوی خاصی به مشام می‌رسد	<p>این بو ممکن است از جای دیگری ناشی شده باشد. مانند میلمان، سیگار یا چیزی شبیه به آن‌ها. بو از طریق ورودی هوا به داخل دستگاه مکیده شده و با باد خروجی، در محیط پخش می‌شود.</p>
صدای آب جاری	<p>ممکن است بدلیل حرکت مبرد داخل دستگاه ایجاد شده باشد. مشکلی نیست. صدای یخ زدایی در وضعیت گرمایش</p>
صدایی شبیه به شکستن به گوش می‌رسد	<p>این صدا ممکن است بدلیل انبساط و انقباض قاب جلویی دستگاه در اثر تغییر دما ایجاد شود.</p>
خروج مه از دستگاه	<p>مه زمانی ایجاد می‌شود که هوای اتاق بدلیل خروج هوای سرد از یونیت داخلی در زمان عملکرد سرمایش یا خشک، بسیار سرد شود.</p>
نشانگر کمپرسور (قرمز رنگ) دائماً روشن شده و فن یونیت داخلی از کار می‌افتد.	<p>یونیت از حالت گرمایش به حالت یخ‌زدایی تغییر وضعیت داده. نشانگر بعد از 10 دقیقه خاموش شده و دستگاه دوباره به حالت گرمایش باز خواهد گشت.</p>

## معرفی علائم نمایشگر

شماره	نشانگر	توضیح
۱		نشانگر درجه حرارت درجه تنظیم شده را نمایش می‌دهد. پس از 200 ساعت کارکرد دستگاه، حروف FC برای یادآوری تمیز کردن فیلتر روی نمایشگر ظاهر می‌شود. بعد از تمیز کردن فیلتر، دکمه Filter reset که پشت پنل جلویی یونیت داخلی قرار دارد را فشار دهید تا نمایشگر به حالت اولیه برگردد.
۲		نشانگر کارکرد دستگاه این نشانگر زمانی که دستگاه تهویه مطبوع در حال کار است روشن می‌شود. در زمان یخ‌زدایی، نشانگر بصورت چشمک‌زن در می‌آید.
۳		نشانگر تایمر زمانی که تایمر تنظیم شده است، روشن می‌شود.
۴		نشانگر حالت خواب زمانی که دستگاه در حالت خواب است، روشن می‌شود.
۵		نشانگر کمپرسور زمانی که کمپرسور روشن است، به نمایش در می‌آید.
۶		نشانگر حالت دستگاه در حالت گرمایش به رنگ نارنجی و در سایر حالت‌ها به رنگ سفید در می‌آید.
۷		نشانگر سرعت فن
۸		گیرنده سیگنال
۹		نشانگر وای فای هوشمند زمانی که وای فای روشن است، به نمایش در می‌آید.
۱۰		نشانگر نانو در حالت نانو روشن می‌شود.
۱۱		نشانگر حالت فقط فن در حالت عملکرد فقط فن روشن می‌شود.
۱۲		نشانگر هوشمند جریان باد (در این حالت‌ها جریان باد شما را همراهی می‌کند / از شما دور می‌شود.)
۱۳		نشانگر رطوبت زایی در حالت رطوبت زایی روشن می‌شود.
۱۴		حالت کارکرد هوشمند هوش مصنوعی در حالت هوش مصنوعی روشن می‌شود.

مثال



نکته:

نشانه‌ها ممکن است در دستگاه‌های مختلف متفاوت باشند، اما عملکرد مشابهی دارند.



## ◆ Features of protector

1. The protective device will work at following cases.
  - Restarting the unit at once after operation stops or changing mode during operation, you need to wait for 3 minutes.
  - Connect to power supply and turn on the unit at once, it may start 20 seconds later.
2. If all operation has stopped, press ON/OFF button again to restart, Timer should be set again if it has been canceled.

## ◆ Features of HEATING mode

### Preheat

At the beginning of the HEATING operation, the airflow from the indoor unit is discharged 2-5 minutes later.




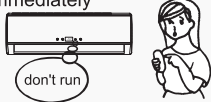
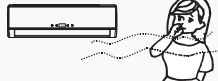
### Defrost

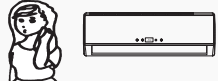


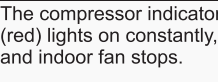
In **HEATING** operation the appliance will defrost (de-ice) automatically to raise efficiency. This procedure usually lasts 2-10 minutes. During defrosting, fans stop operation. After defrosting completes, it returns to **HEATING** mode automatically.

**Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner models.**











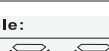

## Troubleshooting

*The following cases may not always be a malfunction, please check it before asking for service.*

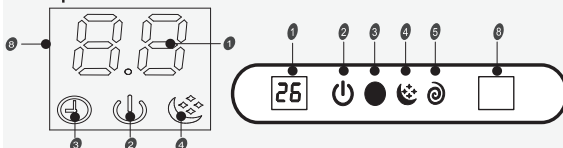
Trouble	Analysis
Does not run 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If the protector trip or fuse is blown.</li> <li>2. Please wait for 3 minutes and start again, protector device may be preventing unit to work.</li> <li>3. If batteries in the remote controller exhausted.</li> <li>4. If the plug is not properly plugged.</li> </ol>
No cooling or heating air 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is the air filter dirty?</li> <li>2. Are the intakes and outlets of the air conditioner blocked?</li> <li>3. Is the temperature set properly?</li> </ol>
Ineffective control 	If strong interference (from excessive static electricity discharge, power supply voltage abnormality) presents, operation will be abnormal. At this time, disconnect from the power supply and connect back 2-3 seconds later.
Does not operate immediately 	Changing mode during operation, 3 minutes will delay.
Peculiar odor 	This odor may come from another source such as furniture, cigarette etc, which issued in the unit and blows out with the air.

Trouble	Analysis
A sound of flowing water 	Caused by the flow of refrigerant in the air conditioner, not a trouble. Defrosting sound in heating mode.
Cracking sound is heard 	The sound may be generated by the expansion or contraction of the front panel due to change of temperature.
Spray mist from the outlet 	Mist appears when the room air becomes very cold because of cool air discharged from indoor unit during <b>COOLING</b> or <b>DRY</b> operation mode.
The compressor indicator (red) lights on constantly, and indoor fan stops. 	The unit is shifting from heating mode to defrost. The indicator will light off within ten minutes and returns to heating mode.

## Display introduction

NO	Display	Introduction
1	88	<b>Temperature indicator</b> Display set temperature. It shows FC after 200 hours of usage as reminder to clean the filter. After filter cleaning press the filter reset button located on the indoor unit behind the front panel in order to reset the display. (optional)
2		<b>Running indicator</b> It lights up when the AC is running. It flashes during defrosting.
3		<b>Timer indicator</b> It lights up during set time.
4		<b>Sleep indicator</b> It lights up in sleep mode
5		<b>Compressor indicator</b> It lights up when the compressor is on
6		<b>Mode indicator</b> Heating displays orange, others display white
7		<b>Fan speed indicator</b>
8		<b>Signal Receptor</b>
9		<b>Smart WIFI indicator</b> It lights up during WIFI is on
10		<b>NANOIE indicator</b> It lights up in NANOIE mode.
11		<b>FAN ONLY mode indicator</b> It lights up in FAN ONLY mode
12		<b>Airflow Follow You/Airflow Avoid You indicator</b>
13		<b>Humidity indicator</b> It lights up in humidity mode.
14	AI	<b>Artificial Intelligence Smart Running Indicator</b> It lights up in AI mode

Example:




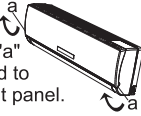


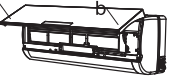
■ The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

### How to Purge Air Tubes:

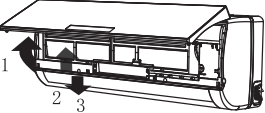

- (1) Unscrew and remove caps from 2 and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove cap from service valve.
- (3) Connect vacuum pump flexible hose to the service valve.
- (4) Start vacuum pump for 10-15 minutes until reaching a vacuum of 100Pa absolutes.
- (5) With vacuum pump still running close the low pressure knob on vacuum pump manifold. Then stop the vacuum pump.
- (6) Open 2-way valve ,1/4 turn, then close it after 10 seconds. Check tightness of all joints using liquid soap or an electronic leak detector
- (7) Turn 2 and 3-way valves stem to fully open the valves. Disconnect the flexible vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all valve caps.

## Maintenance

### ◆ Front panel maintenance

<p><b>1</b> Cut off the power supply</p> <p>Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.</p> 	<p><b>2</b></p> <p>Grasp position "a" and pull outward to remove the front panel.</p> 
<p><b>3</b> Wipe with a soft and dry cloth.</p> <p>Use soft moisture cloth to clean if the front panel is very dirty;</p> 	<p><b>4</b> Never use volatile substance such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.</p> 
<p><b>5</b> Never sprinkle water onto the indoor unit</p> 	<p><b>6</b> Reinstall and shut the front panel.</p> <p>Reinstall and shut the front panel by pressing position "b" downward.</p> 

### ◆ Air filter maintenance

<p><b>1</b> Stop the appliance, cut off the power supply and remove the air filter.</p>  <p>1. Open the front panel. 2. Press the handle of the filter gently from the front. 3. Grasp the handle and slide out the filter.</p>	<p><b>2</b> Clean and reinstall the air filter.</p> <p>If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry well in shade.</p> 
<p><b>3</b> Close the front panel again</p> <p>■ Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.</p>	<p>It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours.</p>

## Protection

### ◆ Operating condition

#### Operating temperature for Inverter appliance

Temperature		Cooling operation	Heating operation	Drying operation
Indoor temperature	max	32°C	27°C	32°C
	min	21°C	7°C	18°C
Outdoor temperature	max	*note	24°C	43°C
	min	*note	-15°C	21°C

#### NOTE:

*\*Optimum performance will be achieved within these operating temperature. If air conditioner is used outside of the above conditions, the protective device may trip and stop the appliance.*

*\*Normally, the outdoor max temperature is 43°C, but some models will be achieved 46°C, 48°C, or 50°C. For Tropical (T3) Climate condition models, the outdoor max temperature is 55°C.*

*\*For some models, can keep cooling at -15°C outdoor ambient via unique design. Normally, optimum cooling performance will be achieved above 21°C. Please consult the merchant to get more information.*

*\*For some models, can keep heating at -15°C outdoor ambient, some models heat at -20°C outdoor ambient, even heat at lower outdoor ambient*  
*The temperature of some products is allowed beyond the range. In specific situation, please consult the merchant.*  
*When relative humidity is above 80%, if the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time, dew may drip down from the outlet.*

#### Operating temperature for ON-OFF appliance

The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below

HEATING	Outdoor air temperature is over 24°C
	Outdoor air temperature is below -7°C
	Room temperature is over 27°C
COOLING	*note
	Room temperature is below 21°C
DRY	Room temperature is below 18°C

#### NOTE:

*\*Normally, the outdoor max temperature is 43°C, but some models will be achieved 46°C, 48°C, or 50°C. For Tropical (T3) Climate condition models, the outdoor max temperature is 55°C..*

*The temperature of some products is allowed beyond the range. In specific situation, please consult the merchant.*

*If the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time when relative humidity is above 80%, dew may drip down from the outlet.*

### ◆ Noise pollution

- Install the air conditioner at a place that can bear its weight in order to operate more quietly.
- Install the outdoor unit at a place where the air discharged and the operation noise would not annoy your neighbors.
- Do not place any obstacles in front of the air outlet of the outdoor unit lest it increases the noise level.

## Cable Specifications for Inverter appliance

Capacity (Btu/h)	Power cord		Power connecting cord	
	Type	Normal cross-sectional area	Type	Normal cross-sectional area
5K~13K	H07RN-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4
	H07RN-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X5
5K*~13K*	H05VV-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X4
	IS:694	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X3	IS:9968	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X4
14K~18K	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4
	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X5
14K*~18K*	H05VV-F	1.5/2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.5/2.5mm <sup>2</sup> X4
	IS:694	1.5/2.5mm <sup>2</sup> X3	IS:9968	1.5/2.5mm <sup>2</sup> X4
21K~36K	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4
	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X4
21K*~30K*	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X5
	H05VV-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X4
21K**~24K**	IS:694	2.5mm <sup>2</sup> X3	IS:9968	2.5mm <sup>2</sup> X4
	H05VV-F	1.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X4

### NOTE:

- 1.K\* means the power supply of this model comes from indoor unit.
- 2.K\*\* indicates indoor power supply unit model with power line and plug.
- 3.For 14K\*~18K\* models under Tropical(T3) Climate condition, the normal cross-sectional area of Power cord and Power connecting cord is 2.5mm<sup>2</sup>X4.

### Attention:

**The plug must be accessible even after the installation of the appliance in case there is a need to disconnect it. If not possible, connect appliance to a double-pole switching device with contact separation of at least 3 mm placed in an accessible position even after installation.**

## Cable Specifications for ON-OFF appliance

Capacity (Btu/h)	Power cord		Power connecting cord		Power connecting cord1		Main power supply
	Type	Normal cross-sectional area	Type	Normal cross-sectional area	Type	Normal cross-sectional area	
5K~13K	H05VV-F	0.75~1.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F H05RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X3 0.75~1.0mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (Heat-pump)	To indoor
14K~24K	H05VV-F	1.5~2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.5~2.5mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (Heat-pump)	To indoor
18K~30K	H05VV-F	1.5~2.5mm <sup>2</sup> X3	H07RN-F	1.5~2.5mm <sup>2</sup> X4	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (Heat-pump&Optional)	To indoor
18K~30K	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X3 1.0mm <sup>2</sup> X4Cooling only	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X3 (Heat-pump)	To outdoor
24K~36K	H07RN-F	2.5~4.0mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F H07RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4 1.0mm <sup>2</sup> X4	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (Heat-pump&Optional)	To outdoor
24K~36K	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X5	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2 (Heat-pump)	To outdoor

### NOTE:

The cord may be different from the list above. It may be used as the next list. And it can be larger. 0-6A, use 0.75mm<sup>2</sup> or 18AWG. 0-10A, use 1mm<sup>2</sup> or 16AWG. 0-16A, use 1.5mm<sup>2</sup> or 14AWG. 0-20A, use 2.5mm<sup>2</sup> or 14AWG. 0-25A, use 2.5mm<sup>2</sup> or 12AWG. 0-32A, use 4mm<sup>2</sup>

## Wiring diagram

### Warning:

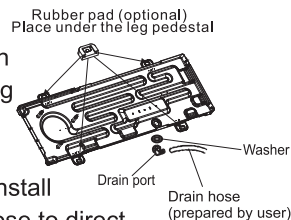
Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Make sure that the color of the wires in the outdoor unit and terminal No. are the same as those of the indoor unit, the details please refer to the wiring diagram which is near the terminal inside the unit.

## Outdoor unit installation

1. Install Drain Port and Drain Hose (for heat-pump model only)

The condensate drains from the outdoor unit when the unit operates in heating mode. In order not to disturb your neighbor and protect the environment, install a drain port and a drain hose to direct the condensate water. Just install the drain port and rubber washer to the chassis of the outdoor unit, then connect a drain hose to the port as the right figure demonstrates.



2. Install and Fix Outdoor Unit

Fix with bolts and nuts tightly on a flat and strong floor. If installed on the wall or roof, make sure to fix the supporter well to prevent it from shaking due to serious vibration or strong wind.

3. Outdoor Unit Piping Connection

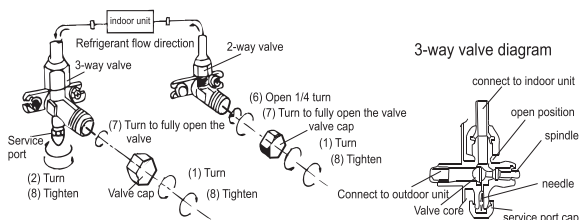
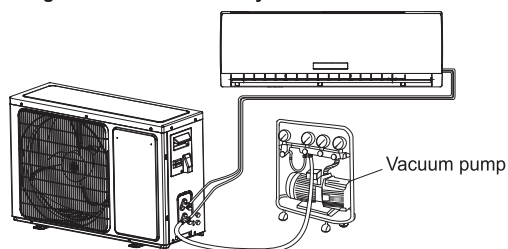
- Remove the valve caps from the 2-way and 3-way valve.
- Connect the pipes to the 2-way and 3-way valves separately according to the required torque.

4. Outdoor Unit Cable Connection (see previous page)

## Air purging

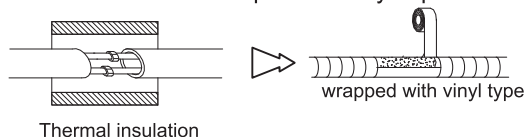
The air which contains moisture remaining in the refrigeration cycle may cause a malfunction on the compressor. After connecting the indoor and outdoor units, release air and moisture from the refrigerant cycle using a vacuum pump, as shown below.

**Note: To protect the environment, be sure not to discharge the refrigerant to the air directly.**



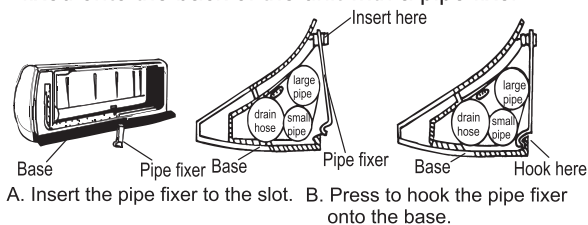
### • Pipe Joints Thermal Insulation:

Wrap the pipes joints with thermal insulation materials and then wrap with a vinyl tape.



### • Pipes Thermal Insulation:

- Place the drain hose under the pipes.
  - Insulation material uses polythene foam over 6mm in thickness.
- Note: Drain hose is prepared by user.**
- Drain pipe should point downward for easy drain flow. Do not arrange the drain pipe twisted, sticking out or wave around, do not immerse the end of it in water.
  - If an extension drain hose is connected to the drain pipe, make sure to thermal insulated when passing along the indoor unit.
  - When the pipes are directed to the right, pipes, power Cord and drain pipe should be thermal insulated and fixed onto the back of the unit with a pipe fixer.



### Piping Connection:

- Before unscrewing the big and the small sealing caps, press the small sealing cap with the finger until the exhaust noise stops, and then loosen the finger.
- Connect indoor unit pipes with two wrenches. Pay special attention to the allowed torque as shown below to prevent the pipes, connectors and flare nuts from being deformed and damaged.
- Pre-tighten them with fingers at first, then use the wrenches.

■ If you don't hear the exhaust noise, please contact with the merchant.

### For Inverter appliance

Model	Pipe size	Torque	Nut width	Min.thickness
5k-12K, 13k-18K, 21-24K	Liquid Side (φ 6mm or 1/4 inch)	15-20N·m	17mm	0.5mm
18K <sup>#</sup> , 21K-36K	Liquid Side (φ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
5K-13K	Gas Side (φ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
12K <sup>#</sup> , 13K-18K	Gas Side (φ 12mm or 1/2 inch)	50-55N·m	24mm	0.6mm
18K <sup>#</sup> , 21K-36K	Gas Side (φ 16mm or 5/8 inch)	60-65N·m	27mm	0.6mm
36K <sup>#</sup>	Gas Side (φ 19mm or 3/4 inch)	70-75N·m	32mm	1.0mm

Note: The unit of 12K<sup>#</sup>, 18K<sup>#</sup> and 36K<sup>#</sup> is bigger than the unit of 12K, 18K and 36K.

▲ **Note: Piping connection should be conducted on outdoor side !**

### For ON-OFF appliance

Model	Pipe size	Torque	Nut width	Min.thickness
5-12K, 13-18K, 21-24K	Liquid Side (φ 6mm or 1/4 inch)	15-20N·m	17mm	0.5mm
18K <sup>#</sup> , 22, 24K <sup>#</sup> , 28, 30, 36K	Liquid Side (φ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
5-10K, 12K	Gas Side (φ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
12K <sup>#</sup> , 14, 15, 18K	Gas Side (φ 12mm or 1/2 inch)	50-55N·m	24mm	0.6mm
18K <sup>#</sup> , 22, 24, 28, 30, 36K	Gas Side (φ 16mm or 5/8 inch)	60-65N·m	27mm	0.6mm
36K <sup>#</sup>	Gas Side (φ 19mm or 3/4 inch)	70-75N·m	32mm	1.0mm

Note: The unit of 12K<sup>#</sup>, 18K<sup>#</sup>, 24K<sup>#</sup>, 36K<sup>#</sup> is bigger than the unit of 12K, 18K, 24K, 36K.

### 4. Connecting of the Cable

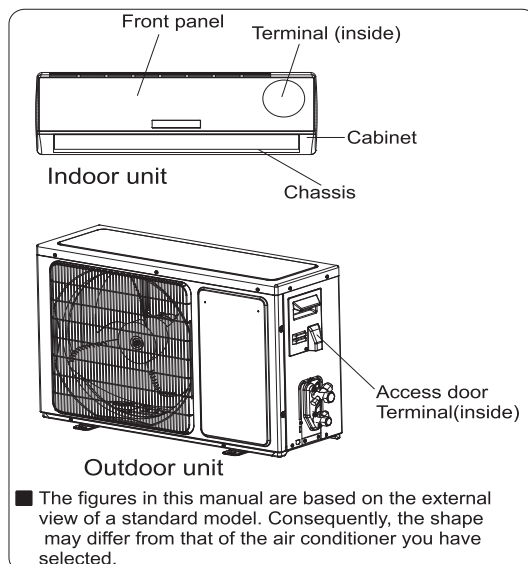
#### • Indoor Unit

Connect the power cord to the indoor unit by connecting the wires to the terminals on the control board individually in accordance with the outdoor unit connection.

**Note: For some models, it is necessary to remove the cabinet to connect to the indoor unit terminal.**

#### • Outdoor Unit

- Remove the access door from the unit by loosening the screw. Connect the wires to the terminals on the control board individually as follows.
- Secure the power cord onto the control board with cable clamp.
- Reinstall the access door to the original position with the screw.
- Use a recognized circuit breaker for 24K model between the power source and the unit. A disconnecting device to adequately disconnect all supply lines must be fitted.



#### Caution:

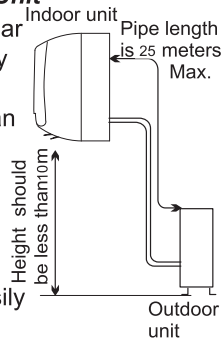
- Never fail to have an individual power circuit specifically for the air conditioner. As for the method of wiring, refer to the circuit diagram posted on the inside of the access door.
- Confirm that the cable thickness is as specified in the power source specification.
- Check the wires and make sure that they are all tightly fastened after cable connection.
- Be sure to install an earth leakage circuit breaker in wet or moist areas.



## Select the installation locations

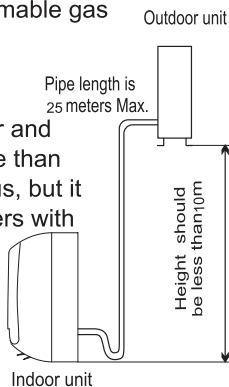
### Location for Installing Indoor Unit

1. Where there is no obstacle near the air outlet and air can be easily blown to every corner.
2. Where piping and wall hole can be easily arranged.
3. Keep the required space from the unit to the ceiling and wall according to the installation diagram on previous page.
4. Where the air filter can be easily removed.
5. Keep the unit and remote controller 1m or more apart from television, radio etc.
6. Keep as far as possible from fluorescent lamps.
7. Do not put anything near the air inlet to obstruct it from air absorption.
8. Install on a wall that is strong enough to bear the weight of the unit.
9. Install in a place that will not increase operation noise and vibration.
10. Keep away from direct sunlight and heating sources. Do not place flammable materials or combustion apparatuses on top of the unit.



### Location for Installing Outdoor Unit

1. Where it is convenient to install and well ventilated.
2. Avoid installing it where flammable gas could leak.
3. Keep the required distance apart from the wall.
4. The pipe length between indoor and outdoor unit should be not more than 5 meters in factory default status, but it can go up to maximum 25 meters with additional refrigerant charge.
5. Keep the outdoor unit away from greasy dirt, vulcanization gas exit.
6. Avoid installing it by the roadside where there is a risk of muddy water.
7. A fixed base where it is not subject to increased operation noise.
8. Where there is not any blockage of the air outlet.
9. Avoid installing under direct sunlight, in an aisle or sideway, or near heat sources and ventilation fans.
10. Keep away from flammable materials, thick oil fog, and wet or uneven places.



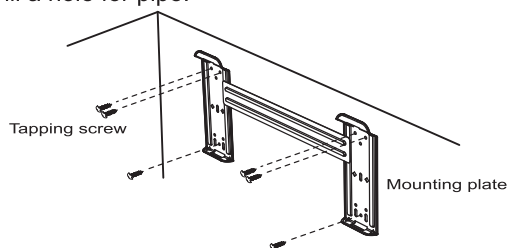
Model	Max. allowed pipe length without additional refrigerant (m)	Limit of pipe length (m)	Limit of Elevation Difference H (m)	Required amount of additional refrigerant (g/m)
5K~18K	5	20	10	20
21K~25K	5	25	10	30
28K~36K	5	25	10	40

If the height or pipe length is out of the scope of the table, please consult the dealer.

## Indoor unit installation

### 1. Installing the Mounting Plate

- Decide an installing location for the mounting plate according to the indoor unit location and pipe direction.
- Keep the mounting plate horizontally with a horizontal ruler or level.
- Drill holes of 32mm in depth on the wall for fixing the plate.
- Insert the plastic plugs to the hole, fix the mounting plate with tapping screws.
- Inspect if the mounting plate is well fixed. Then drill a hole for pipe.

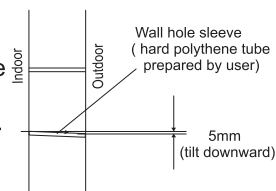


**Note:** The shape of your mounting plate may be different from the one above, but the installation method is similar.

**Note:** As the above figure shown, the six holes matched with tapping screw on the mounting plate must be used to fix the mounting plate, the others are prepared.

### 2. Drill a Hole for Pipe

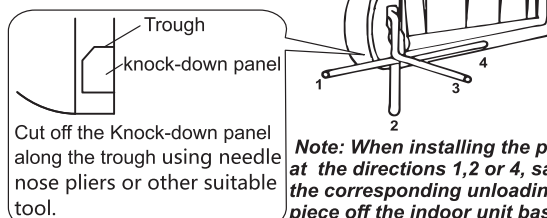
- Decide the position of hole for pipe according to the location of mounting plate.
- Drill a hole on the wall about 50mm. The hole should tilt a little downward toward outside.
- Install a sleeve through the wall hole to keep the wall tidy and clean.



### 3. Indoor Unit Pipe Installation

- Put the pipes (liquid and gas pipe) and cables through the wall hole from outside or put them through from inside after indoor pipe and cables connection complete so as to connect to outdoor unit.

Decide whether saw the unloading piece off in accordance with the pipe direction. (as shown below) Pipe direction



**Note:** When installing the pipe at the directions 1, 2 or 4, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.

- After connecting pipe as required, install the drain hose. Then connect the power cords. After connecting, wrap the pipes, cords and drain hose together with thermal insulation materials.

## 2. Back-light function of Remote Control(optional)

Hold down any button on remote control to activate the back light. It automatically shuts off 10 seconds later.

**Note: Back-light is an optional function.**

## 3. Auto Restart Presetting

The air conditioner has an Auto-Restart function.

## Safeguarding the environment

This appliance is made of recyclable or re-usable material. Scrapping must be carried out in compliance with local waste disposal regulations. Before scrapping it, make sure to cut off the mains cord so that the appliance cannot be re-used. For more detailed information on handling and recycling this product, contact your local authorities who deal with the separate collection of rubbish or the shop where you bought the appliance.

### SCRAPPING OF APPLIANCE

This appliance is marked according to the European Directive 2012/19/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



## Safety precautions

**Symbols in this Use and Care Manual are interpreted as shown below.**

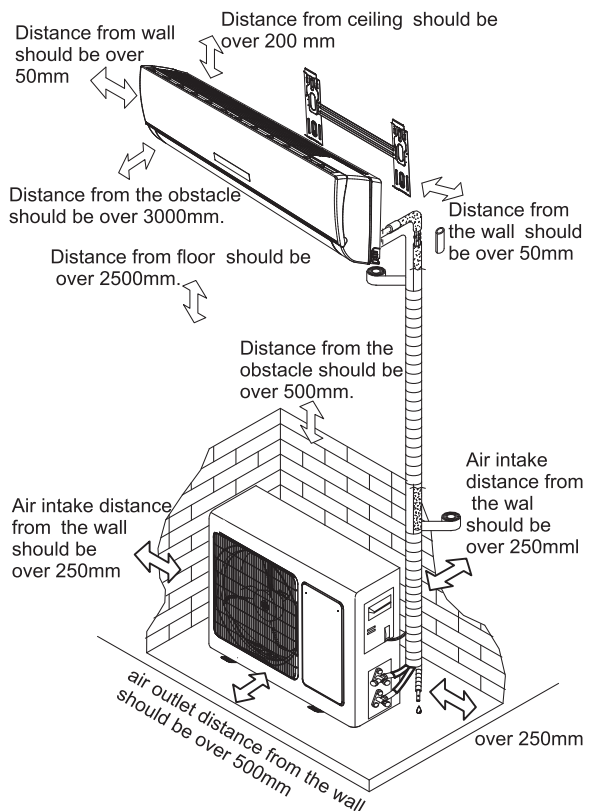
- ⊘ Be sure not to do. ⊕ Grounding is essential.
- ⚠ Pay attention to such a situation.
- ⚠ Warning: Incorrect handling could cause a serious hazard, such as death, serious injury, etc.

<p>Use correct power supply in accordance with the rating plate requirement. Otherwise, serious faults or hazard may occur or a fire may break out.</p> <p>Keep the power supply circuit breaker or plug from dirt. Connect the power supply cord to it firmly and correctly, lest an electric shock or a fire break out due to insufficient contact.</p>	<p>It is harmful to your health if the cool air reaches you for a long time. It is advisable to let the air flow be deflected to all the room.</p> <p>Prevent the air flow from reaching the gas burners and stove.</p>	<p>Never insert a stick or similar obstacle to the unit. Since the fan rotates at high speed, this may cause an injury.</p> <p>Do not repair the appliance by yourself. If this is done incorrectly, it may cause an electric shock, etc.</p>
---	---	---

<p>Do not use the power supply circuit breaker, or pull off the plug to turn it off during operation. This may cause a fire due to spark, etc.</p>	<p>Do not touch the operation buttons when your hands are wet.</p>	<p>Do not put any objects on the outdoor unit.</p>
<p>It is the user's responsibility to make the appliance be grounded according to local codes or ordinances by a licenced technician.</p>	<p>Turn off the appliance by remote control firstly before cutting off power supply if malfunction occurs.</p>	<p>Do not knit, pull or press the power supply cord, lest the power supply cord be broken. An electric shock or fire is probably caused by a broken power supply cord.</p>

## Installation instructions

### Installation diagram



- Above figure is only a simple presentation of the unit, it may not match the external appearance of the unit you purchased.
- Installation must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.

## Safety instructions

1. To guarantee the unit work normally, please read the manual carefully before installation, and try to install strictly according to this manual.
2. Do not let air enter the refrigeration system or discharge refrigerant when moving the air conditioner.
3. Properly ground the air conditioner into the earth.
4. Check the connecting cables and pipes carefully, make sure they are correct and firm before connecting the power of the air conditioner.
5. There must be an air-break switch.
6. After installing, the consumer must operate the air conditioner correctly according to this manual, keep a suitable storage for maintenance and moving of the air conditioner in the future.
7. Fuse of indoor unit: T3.15A 250VAC or T5A 250VAC. Please refer to the screen printing on the circuit board for the actual parameters, which must be consistent with the parameters on the screen printing.
8. For 5K~13K models, fuse of outdoor unit: T15A 250VAC or T 20A 250VAC. Please refer to the screen printing on the circuit board for the actual parameters, which must be consistent with the parameters on the screen printing
9. For 14K~18K models, fuse of outdoor unit: T 20A 250VAC.
10. For 21K~36K models, fuse of outdoor unit: T 30A 250VAC.
11. The installation instructions for appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, and have a leakage current that may exceed 10 mA, shall state that the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable
12. Warning: Risk of electric shock can cause injury or death: Disconnect all remote electric power supplies before servicing.
13. The maximum length of the connecting pipe between the indoor unit and outdoor unit should be less than 5 meters. It will affect the efficiency of the air conditioner if the distance longer than that length
14. This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

16. The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.
17. If the appliance is fixed wiring, the appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under over voltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
19. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
20. Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
21. The appliance shall not be installed in the laundry
22. Regarding to installation, please refer to section "Installation instructions".
23. Regarding to maintenance, please refer to section "Maintenance".
24. For models using R32 refrigerant, piping connection should be conducted on outdoor side.

## Preparation before use

### Note

1. When charging refrigerant into the system, make sure to charge in liquid state, if the refrigerant of the appliance is R32. Otherwise, chemical composition of refrigerant (R32) inside the system may change and thus affect performance of the air conditioner
2. According to the character of refrigerant (R32, the value of GWP is 675), the pressure of the tube is very high, so be sure to be careful when you install and repair the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Installation of this product must be done by experienced service technicians professional installers only in accordance with this manual.
5. The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.

### Preset

Before using the air conditioner, be sure to check and preset the following.

#### 1. Remote Control presetting

Each time after the remote control is replaced with new batteries or is energized, remote control auto presetting heat pump. If the air conditioner you purchased is a Cooling Only one, heat pump remote controller can also be used.

# Contents

---

<b>Safety instructions</b>	1
<b>Preparation before use</b>	1
<b>Safety Precautions</b>	2
<b>Installation instructions</b>	2
Installation diagram	2
Select the installation locations	3
Indoor unit installation	3
Connecting of the cable	4
Wiring diagram	5
Outdoor unit installation	5
Air purging	5
<b>Maintenance</b>	6
<b>Protection</b>	6
<b>Troubleshooting</b>	7
<b>Display introduction</b>	7

***Remote controller operating instructions. See "remote controller instructions".***



The background of the page features a series of concentric circles in shades of gray, centered around the text. A prominent white swirl or arc sweeps across the right side of the page, adding a dynamic, modern feel to the design.

# **X•VISION**

## **USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS**

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner.  
Please read this use and installation instructions carefully  
before installing and using this appliance and keep this  
manual for future reference.

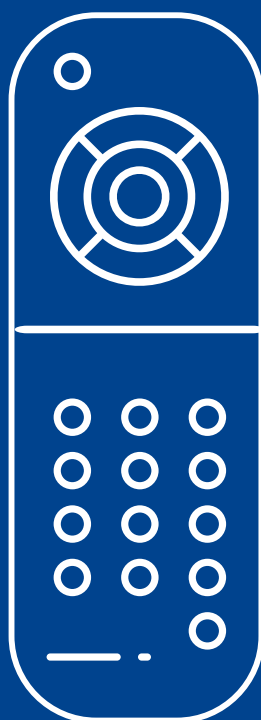
maadiran.com  
xvision.ir



12030502020011

# X·VISION

دفترچه راهنمای کنترل از راه دور



لطفا این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

# X•VISION

## دستورالعمل های ریموت کنترل

از شما به خاطر خرید این کولر گازی متشکریم. لطفا این دستورالعمل را قبل از استفاده از این دستگاه به دقت بخوانید و آن را جهت استفاده های بعدی نگه دارید.

## دستورالعمل های ریموت کنترل

(L1-02/L1-12)

۱	ریموت کنترل
	دستورالعمل های عملکرد
۳	وضعیت های عملکرد
۴	کنترل مسیر پرتاب
۵	حالت هوشمند
۶	کلید ساعت
۶	عملکرد حداکثری
۷	تایمر
۷	حالت بی صدا (فقط برای مدل های اینورتر)
۸	حالت صرفه جوئی اقتصادی (فقط برای مدل های اینورتر)
۸	حالت IFEEL
۸	کلید خاموش شدن چراغ های پنل
۹	حالت خواب

# Remote controller

## ریموت کنترل

فرمان ها را به سیستم ارسال می کند

**هوشمند (invalid for multi system)**  
جهت استفاده مستقیم از منطق فازی بدون در نظر گرفتن اینکه آیا دستگاه روشن یا خاموش است

**POWER** خاموش / روشن  
این کلید جهت خاموش و روشن نمودن دستگاه می باشد

**SUPER** عملکرد پر قدرت  
جهت استفاده و یا لغو حالت حداکثری سرمایش و یا گرمایش استفاده می شود (سرمایش سریع با سرعت حداکثر فن و دمای ۱۶ درجه به صورت اتوماتیک تنظیم می شود گرمایش سریع نیز با سرعت اتوماتیک فن و دمای ۳۰ درجه تنظیم می شود)

**IFEEL**  
جهت استفاده از حالت **IFEEL**، این کلید را یک مرتبه فشار دهید. جهت از بین بردن حالت **IFEEL** نیز، یک مرتبه این کلید را فشار دهید. اگر نتوانستید که حالت **IFEEL** را خاموش کنید، لطفاً کلید **IFEEL** را ۵ ثانیه نگهدارید و بعد رها کنید.

**SWING** چرخش  
جهت تنظیمات عمودی چرخش دمپر پتل و تنظیم دلخواه جهت پرتاب باد به سمت بالا / پائین استفاده می شود

**CLOCK** ساعت  
جهت تنظیم زمان حال استفاده می شود

**QUIET** کارکرد آرام (فقط در دستگاه های اینورتر)  
جهت تنظیم یا لغو کارکرد در حالت آرام فقط در مدل های اینورتر

**TEMP + -** دما + و -  
جهت تنظیم دمای اتاق، تایمر و زمان واقعی دستگاه استفاده می شود

**MODE** وضعیت های عملکرد  
این کلید را فشار دهید تا وضعیت عملکرد دستگاه را انتخاب کنید

**FAN** فن  
کلید فن را فشار دهید تا سرعت فن را به ترتیب اتومات، تند، متوسط و کند انتخاب کنید

**SLEEP** خواب  
جهت انتخاب یا لغو حالت خواب استفاده می شود

**SWING** چرخش  
جهت تنظیمات افقی چرخش دمپر پتل و تنظیم دلخواه جهت پرتاب باد به سمت چپ / راست استفاده می شود

**TIMER ON** تایمر روشن  
جهت تنظیم روشن شدن دستگاه در زمان مشخص شده

**TIMER OFF** تایمر خاموش  
جهت تنظیم خاموش شدن دستگاه در زمان مشخص شده

**ECONOMY** صرفه جوئی  
(فقط در دستگاه های اینورتر)  
جهت تنظیم یا لغو کارکرد در حالت صرفه جوئی

**DIMMER** بدون نور  
زمانی که این کلید را فشار دهید همه نمایشگرهای پتل داخلی خاموش می شود سپس هر کلیدی را فشار دهید نمایشگر روشن می شود

## نمادهای روی LCD

ارسال سیگنال	نشانگر کارکرد آرام	نشانگر خواب ۱	سرعت اتوماتیک فن	سرمایش
نشانگر باتری	نشانگر هوشمند	نشانگر خواب ۲	سرعت حداکثر فن	رطوبت زدایی
نمایش زمان تایمر	نشانگر صرفه جوئی	نشانگر خواب ۳	سرعت متوسط فن	فقط فن
نمایش زمان حال	نشانگر توان حداکثر	نشانگر خواب ۴	سرعت حداقل فن	گرمایش
نمایش دمای تنظیم شده	IFEEL			

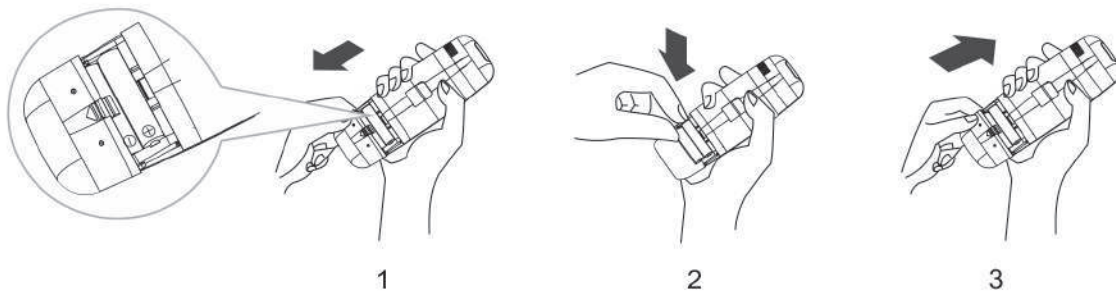
توجه: هر حالت و کارایی وابسته به آن در صفحات بعدی بیشتر توضیح داده میشود

## Remote controller

### ◆ How to Insert the Batteries

### چگونه باتری ها را جایگذاری کنیم؟

۱. درپوش باتری را در جهت نمایش داده شده بیورید.
۲. باتری ها را جایگذاری نمایید . مطمئن شوید که جهت (+) و (-) باتری به درستی قرار گرفته باشد.
۳. درپوش باتری ها را به صورت کشویی مجددا ببندید.

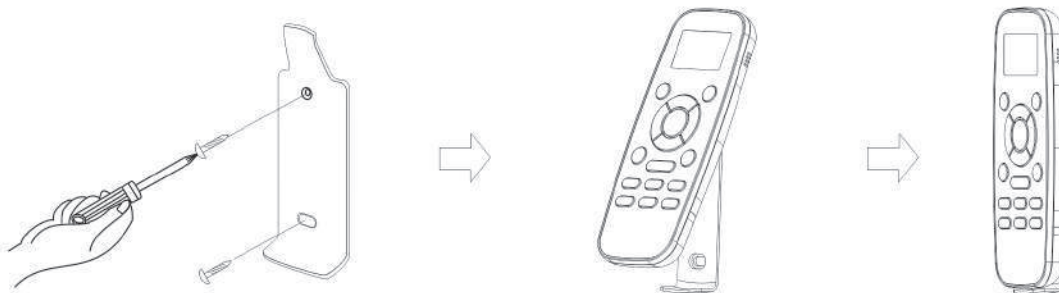


توجه : از ۲ عدد باتری AAA (نیم قلمی) ۱.۵ ولت استفاده نمائید. از باتری هایی با قابلیت شارژ مجدد استفاده نکنید. زمانی که LCD نمایشگر شروع به محو شدن شد، باتری ها را با نمونه مشابه تعویض نمایید.

### ◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

### نگه داری و فیکس کردن ریموت کنترل جهت استفاده

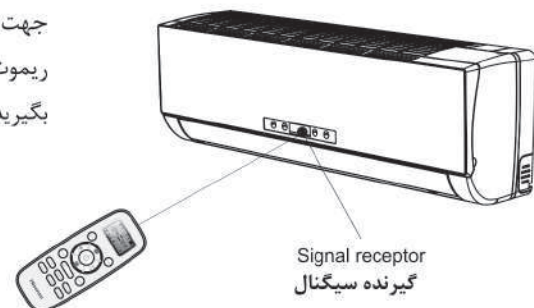
ریموت کنترل می تواند بر روی دیوار توسط یک نگه دارنده وصل شود.  
توجه : نگه دارنده ریموت کنترل یک قطعه ی انتخابی (optional) می باشد.



### ◆ How to Use

### نحوه استفاده

جهت فرمان دادن به کولر ، ریموت کنترل را به سمت گیرنده سیگنال بگیرید.  
ریموت کنترل می تواند تا فاصله ۷ متری در صورتیکه به سمت گیرنده سیگنال بگیرید فرمان دهد.





# دستورالعمل های عملکرد

## Operation modes

وضعیت های کاری

### ♦ Selecting mode

انتخاب وضعیت

کلید MODE را یکبار، یکبار فشار دهید.

نتیجه: وضعیت های کاری دستگاه به ترتیب زیر تغییر می کند:



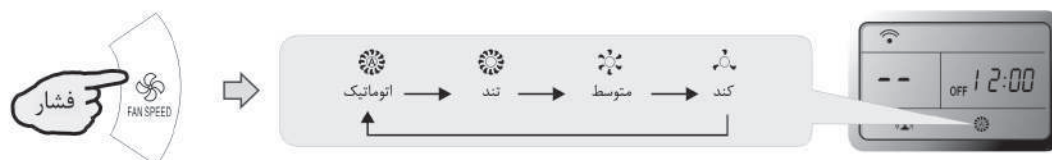
• وضعیت گرمایشی برای دستگاه های فقط سرمایشی (cooling only) عملکرد ندارد.

### ♦ FAN mode

فقط فن

کلید FAN SPEED را یکبار، یکبار فشار دهید.

نتیجه: سرعت فن به ترتیب زیر تغییر می کند:



- در حالت فقط فن، تنها سرعت های تند، متوسط و کند فعال می باشند.
- در وضعیت رطوبت زدایی، سرعت فن به صورت اتوماتیک می باشد و کلید تنظیم سرعت فن غیرفعال می باشد.

### ♦ Setting temperature

تنظیم دما

کلید TEMP را یکبار فشار دهید.

نتیجه: دمای تنظیمی ۱ درجه سانتیگراد افزایش پیدا می کند.

کلید TEMP را یکبار فشار دهید

نتیجه: دمای تنظیمی ۱ درجه سانتیگراد کاهش پیدا می کند.

بازه ی دمای تنظیمی در دسترس	
گرمایش، سرمایش	16°C ~ 30°C
رطوبت زدایی	-7 ~ 7
فقط فن	امکان تنظیم وجود ندارد

نکته: برای دستگاه های فقط سرمایش، حالت گرمایش امکان پذیر نیست.  
توجه: در حالت رطوبت زدایی در صورتیکه احساس راحتی نمی کنید افزایش و کاهش دما تا ۲ درجه سانتیگراد با ریموت کنترل تنظیم می شود. (برای دستگاه های اینورتر این عدد می تواند تا ۷ درجه سانتیگراد باشد)

### ♦ Turning on

روشن کردن

کلید (ON) را فشار دهید.

نتیجه: نشانگر روشن شدن دستگاه بر روی یونیت داخلی مشخص می شود.

حرکت دمپر ها، حالت هوشمند، تایمر روشن شدن، تایمر خاموش شدن، ساعت، حالت خواب، و عملکرد حداکثری در صفحات بعدی ذکر می گردد.

- تعویض وضعیت های کاری دستگاه در حین عملکرد، معمولاً دستگاه بلافاصله عکس العمل نشان نمی دهد ۳ دقیقه صبر کنید.
- در حین عملکرد دستگاه در حالت گرمایش، در ابتدا فن یونیت داخلی روشن نمی شود. بعد از ۲ الی ۵ دقیقه و گرم شدن اواپراتور جریان هوا از پنل خارج می شود.
- همیشه قبل از راه اندازی مجدد دستگاه ۳ دقیقه صبر کنید.



## دستورالعمل های عملکرد

### Airflow direction control

#### کنترل جهت پرتاب باد

جریان هوای عمودی و افقی در زاویه معین بر اساس وضعیت عملکردی دستگاه بعد از روشن نمودن دستگاه به صورت اتوماتیک تنظیم می شود.

وضعیت عملکردی	جهت جریان
سرمایش، رطوبت زدایی	به صورت افقی
گرمایش، فقط فن	روبه پایین



جهت پرتاب باد می توانید با توجه به نیاز، با فشردن کلیدهای و ریموت کنترل تنظیم شود.  
 • وضعیت گرمایشی فقط برای دستگاه های هیت پمپ (سرد و گرم) فعال است.

#### ♦ Vertical airflow control (with the remote controller)

#### کنترل جهت پرتاب هوای عمودی با ریموت کنترل

از ریموت کنترل برای تنظیم زوایای مختلف جریان هوا و یا یک زاویه ی مشخص دلخواه استفاده می شود.  
 کلید را یکبار فشار دهید  
 نتیجه: دمپر تنظیم عمودی به صورت اتوماتیک بالا و پایین می رود.

کلید را مجدداً فشار دهید.  
 نتیجه: دمپر ها را در زاویه دلخواه تنظیم می کند.

#### ♦ Horizontal airflow control (with the remote controller)

#### کنترل جهت پرتاب هوای افقی با ریموت کنترل

از ریموت کنترل برای تنظیم زوایای مختلف جریان هوا و یا یک زاویه ی مشخص دلخواه استفاده می شود.  
 کلید را یکبار فشار دهید  
 نتیجه: دمپر تنظیم افقی به صورت اتوماتیک چپ و راست می رود.

کلید را مجدداً فشار دهید.  
 نتیجه: دمپر ها را در زاویه دلخواه خود تنظیم می کند.

توجه: اگر دستگاه قابلیت پرتاب باد در چهار جهت را به صورت اتوماتیک نداشت، می توانید تنظیمات دمپر افقی را به صورت دستی انجام دهید.

- دمپر های عمودی را به صورت دستی بچرخانید. در اینصورت احتمال عملکرد نامرست وجود دارد. اگر این اتفاق افتاد، ابتدا دستگاه را خاموش کنید و برق تغذیه را قطع نمایید. سپس دوباره تغذیه را وصل نمایید.
- بهتر است دمپر های عمودی را برای مدت زمان طولانی در حالت سرمایش و رطوبت زدایی به سمت پایین تنظیم نکنید تا از چکیدن آب تغذیه شده ی سطح لوابر اتور یستگیری شود.

## دستورالعمل های عملکرد

### SMART mode (invalid for multi system)

حالت هوشمند

#### • How to set SMART mode?

چگونه حالت هوشمند را تنظیم کنید؟



کلید **SMART** را فشار دهید

نتیجه: بدون در نظر گرفتن اینکه دستگاه روشن یا خاموش است،

دستگاه وارد حالت هوشمند می شود (عملکرد منطبق قازی)

دما و سرعت فن با توجه به دمای واقعی اتاق به صورت اتوماتیک تنظیم می شود.

#### مدل های سرمایش و گرمایش

دمای یونیت داخلی	وضعیت عملکرد	دمای مورد نظر (هدف)
۲۱ درجه سانتیگراد و یا کمتر	گرمایش	۲۲ درجه سانتیگراد
۲۱ الی ۲۳ درجه سانتیگراد	فقط فن	
۲۳ الی ۲۶ درجه سانتیگراد	حالت رطوبت زدایی	دمای اتاق بعد از ۳ دقیقه ۲ درجه کاهش می یابد
بیش از ۲۶ درجه سانتیگراد	سرمایش	۲۶ درجه سانتیگراد

#### مدل های فقط سرمایش

دمای یونیت داخلی	وضعیت عملکرد	دمای مورد نظر (هدف)
۲۳ درجه سانتیگراد و یا کمتر	فقط فن	
۲۳ الی ۲۶ درجه سانتیگراد	حالت رطوبت زدایی	دمای اتاق بعد از ۳ دقیقه ۲ درجه کاهش می یابد
بیش از ۲۶ درجه سانتیگراد	سرمایش	۲۶ درجه سانتیگراد

• کلید **SMART** (هوشمند) در حالت **SUPER** (عملکرد پر قدرت) عملکرد ندارد

• کلید **MODE** را فشار دهید تا از حالت **SMART** خارج شوید

توجه: دما، سرعت جریان هوا و جهت آن در حالت هوشمند به صورت اتوماتیک کنترل می شود.

با این حال برای مدل های غیر اینورتر (معمولی) شما می توانید دما را ۲ درجه سانتیگراد افزایش یا کاهش دهید. برای مدل های اینورتر نیز می توانید تا ۲ درجه تغییر دهید.

#### • What you can do in SMART mode?

در حالت هوشمند چه کارهایی می توانید انجام دهید؟

تنظیم	کلید	احساس شما
سرعت فن یونیت داخلی در بین حالت های تند، متوسط و کند با هر بار فشار این کلید تغییر می کند.		احساس عدم راحتی به دلیل مقدار پرتاب نامناسب باد
این کلید را یکبار فشار دهید تا تنظیم چرخش عمودی دمپر (و یا تنظیم افقی دمپر) در راستای عمودی (افقی) تغییر کند. یکبار دیگر آن را فشار دهید تا چرخش متوقف شود		احساس عدم راحتی به دلیل جهت پرتاب نامناسب باد

#### • How to cancel the SMART mode?

چگونه حالت هوشمند را لغو کنیم؟



کلید **MODE** را فشار دهید

نتیجه: حالت هوشمند لغو می شود.

## دستورالعمل های عملکرد

### CLOCK button

کلید ساعت

#### ♦ How to adjust the real time?

چگونه زمان حال را تنظیم کنیم



۱. کلید **CLOCK** را فشار دهید.

نتیجه: زمان روی نمایشگر چشمک می زند.



۲. کلیدهای **UP** و **DOWN** را فشار دهید

نتیجه: یک بار فشار دادن باعث می شود که زمان ۱ دقیقه بالا و پایین برود، یک ثانیه و نیم فشار دادن باعث می شود که زمان ۱۰ دقیقه بالا و پایین برود. اگر بیشتر نگه دارید باعث می شود زمان ۱ ساعت بالا و پایین برود



۳. کلید **CLOCK** را دوباره فشار دهید

نتیجه: زمان حال تنظیم شد.

### SUPER mode

حالت عملکرد پر قدرت

حالت پر قدرت جهت شروع و یا لغو سرمایش و یا گرمایش سریع استفاده می شود. حالت پر قدرت می تواند زمانی که دستگاه در حال کار و یا برق دار است استفاده شود. در حالت پر قدرت می توانید جهت پرتاب باد و یا تاخیر را تنظیم کنید.

#### ♦ How to set SUPER mode?

چگونه حالت پر قدرت را استفاده کنیم؟



کلید **SUPER** را در حالت سرمایشی فشار دهید.

نتیجه: فن در حالت سرعت حداکثر ( تند ) و دمای تنظیم شده نیز به صورت اتوماتیک ۱۶ درجه سانتیگراد تنظیم می گردد.



کلید **SUPER** را در حالت گرمایشی فشار دهید.

نتیجه: فن در حالت سرعت حداکثر ( تند ) و دمای تنظیم شده نیز به صورت اتوماتیک ۳۰ درجه سانتیگراد تنظیم می گردد.

#### ♦ How to cancel SUPER mode?

چگونه حالت پر قدرت را لغو کنیم؟



کلید **Super + Mode + Fan + Fan only** و یا کلید تنظیم دما را فشار دهید.

نتیجه: نمایشگر به حالت اصلی خود بازمی گردد.

حالت پر قدرت لغو می شود.

توجه: کلید **SMART** (هوشمند) در حالت **SUPER** (پر قدرت) بدون عملکرد است.

در صورتیکه هیچکدام از کلیدهایی که باعث لغو این حالت می شود و در بالا اشاره شد را فشار ندهید دستگاه در حالت پر قدرت به کار خود ادامه می دهد.



## دستورالعمل های عملکرد

### Timer mode

#### حالت تایمر

تنظیم تایمر روشن شدن دستگاه توسط ریموت کنترل با کلیدهای Timer on/off جهت حصول دمای اتاق مطلوب وقتی صبح از خانه خارج می شوید و زمانی که باز می گردید آسان است. شما همچنین می توانید از تایمر خاموش شدن دستگاه هنگام شب جهت داشتن خوابی راحت استفاده نمایید.

#### ♦ How to set TIMER ON?

#### چگونه تایمر روشن را تنظیم کنید؟



۱. کلید **TIMER ON** را فشار دهید.

نتیجه: ON 12:00 بر روی LCD چشمک می زند.



۲. کلید **+** و **-** یا **UP** و **DOWN** را فشار دهید.

نتیجه: با یک بار فشار دادن زمان ۱ دقیقه افزایش یا کاهش می یابد.

با یک ثانیه و تیم فشار دادن تنظیم زمان ۱۰ دقیقه افزایش یا کاهش می یابد.

اگر زمان بیشتری فشار دهید زمان ۱ ساعت افزایش یا کاهش می یابد.

۳. وقتی زمان دلخواه شما بر روی LCD مشخص شد کلید **Timer On** را فشار دهید و آن را تأیید کنید.

نتیجه: یک صدای بیپ شنیده می شود.

ON از چشمک زدن باز می آید.

علامت روشن شدن تایمر بر روی یونیت داخلی روشن می شود.

۴. بعد از آنکه زمان تنظیم شده برای ۵ ثانیه نشان داده شد زمان جاری بر روی نمایشگر به جای زمان تنظیم شده نمایش داده خواهد شد.

#### ♦ How to cancel TIMER ON?

#### چگونه تایمر روشن شدن را لغو نمائیم؟



کلید **TIMER ON** را فشار دهید.

نتیجه: یک صدای بیپ شنیده می شود و علامت تایمر خاموش می شود تایمر روشن شدن لغو شده است.

توجه: تنظیم تایمر خاموش شدن نیز ساده می باشد.

شما می توانید دستگاه را در زمان دلخواه خود خاموش نمائید.

### QUIET mode

#### حالت بی صدا (فقط در دستگاه های اینورتر)

در این حالت کولر گازی با کمترین سطح نویز کاری توسط کم کردن فرکانس کمپرسور و کمترین سرعت فن کار می کند.

این حالت فقط برای دستگاه های اینورتر فعال می باشد.

توجه: با فشار دادن کلیدهای **MODE** (تغییر وضعیت)، **FAN** (سرعت فن)،

**SMART** (حالت هوشمند) و **SUPER** (عملکرد پرقدرت) حالت بی صدا متوقف می شود.



## دستورالعمل های عملکرد

### ECONOMY mode

حالت صرفه جویی اقتصادی (فقط در دستگاه های اینورتر)

در این حالت کولر گازی با مصرف کمترین میزان هزینه مصرفی برای شما عملکرد ذخیره انرژی را موجب می شود. این حالت فقط برای دستگاه های اینورتر فعال می باشد.

### IFEEL mode

حالت IFEEL

سنسور دمای داخل ریموت کنترل فعال شده است و می تواند دمای اطرافش را تشخیص دهد و این سیگنال را به دستگاه بفرستد و دستگاه می تواند دما را براین اساس جهت دستیابی حداکثر آسودگی تنظیم کند.

چگونه حالت IFEEL را فعال کنیم ؟

#### ◆ How to set IFEEL mode?



کلید IFEEL را یک مرتبه فشار دهید.

نتیجه: سیگنال فرستاده شده در نمایشگر ظاهر خواهد شد و عملکرد IFEEL شروع خواهد شد.  
توجه: توصیه می شود ریموت کنترل را در محلی قرار دهید که واحد داخلی به آسانی بتواند سیگنال دریافت کند. توصیه می شود دکمه IFEEL را جهت مصرف انرژی کمتر دستگاه، در حالت خاموش نگهدارید.

چگونه حالت IFEEL را لغو کنیم ؟

#### ◆ How to cancel IFEEL mode ?



کلید IFEEL را مجدد فشار دهید.

نتیجه: علامت روی نمایشگر ناپدید می شود و عملکرد IFEEL متوقف می شود.  
توجه: اگر هنوز عملکرد IFEEL متوقف نشده است، لطفاً کلید IFEEL را ۵ ثانیه نگهدارید.

### Dimmer button

کلید بدون نور

چگونه حالت بدون نور را فعال کنیم ؟

#### ◆ How to set the DIMMER ?



کلید Dimmer (بدون نور) را فشار دهید تا چراغ ها و نمایشگر روی یونیت داخلی خاموش شود.  
توجه: زمانی که چراغ ها خاموش است، با هر سیگنال دریافتی دوباره چراغ ها را روشن می کند.

## دستورالعمل های عملکرد

### SLEEP mode

#### حالت خواب

حالت خواب می تواند در وضعیت های سرمایش، گرمایش و یا رطوبت زدایی تنظیم شود. این عملکرد، محیطی راحت تر جهت خواب برای شما فراهم می کند. دستگاه بعد از ۸ ساعت به صورت اتوماتیک این عملکرد را قطع می کند. سرعت فن به صورت اتوماتیک روی حالت آهسته تنظیم می شود.

#### ♦ How to set SLEEP mode ?

چگونه حالت خواب را تنظیم کنیم؟

کلید  را فشار دهید.

نتیجه : عملکرد خواب شروع می شود.

دمای تنظیمی در نهایت ۲ درجه سانتیگراد افزایش پیدا می کند، در صورتیکه دستگاه در وضعیت سرمایش به مدت ۲ ساعت بدون تغییر کار کند، سپس به همین صورت کار می کند.

دمای تنظیمی در نهایت ۲ درجه سانتیگراد کاهش پیدا می کند، در صورتیکه دستگاه در وضعیت گرمایش به مدت ۲ ساعت بدون تغییر کار کند، سپس به همین صورت کار می کند.

#### ♦ How to cancel SLEEP mode?

چگونه حالت خواب را خاموش کنیم؟

با فشردن کلیدهای SUPER (عملکرد پر قدرت) ، SMART (هوشمند) ، MODE (وضعیت) و FAN (فن) حالت خواب تنظیم می شود. با فشردن کلید حالت خواب برای ۴ دفعه و یا انتخاب حالت هایی همچون SMART ، SUPER و FAN می توانید حالت خواب دستگاه موردنظر را بدون طی کردن نمودار حالت خواب لغو کنید. توجه : وضعیت گرمایش در دستگاه های فقط سرمایش عملکرد ندارد.

# Operation instructions


## SLEEP mode

**SLEEP** mode can be set in **COOLING**, **HEATING** or **DRYING** mode.

This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.

### ♦ How to set **SLEEP** mode ?

Each time  button is pressed.

**Result :** The operation mode is changed in sequence:



#### **SLEEP mode 1:**

- Set temperature will rise by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

#### **SLEEP mode 2:**

- Set temperature will rise by 2°C (2°F) if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, decrease by 1°C (1°F) after 6 hours, then decrease by 1°C (1°F) after 7 hours.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, rise by 1°C (1°F) after 6 hours, then rise by 1°C (1°F) after 7 hours.

#### **SLEEP mode 3:**

- Set temperature will rise by 1°C (1°F) if the appliance operates in cooling mode for 1 hour, rise by 2°C (2°F) after 2 hours, then decrease by 2°C (2°F) after 6 hours, decrease by 1°C (1°F) after 7 hours.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) if the appliance operates in heating mode for 1 hour, decrease by 2°C (2°F) after 2 hours, then rise by 2°C (2°F) after 6 hours, rise by 2°C (2°F) after 7 hours.

#### **SLEEP mode 4:**

- Set temperature will keeps steady.

**Note:** Press **SUPER**, **SMART**, **MODE** or **FAN** button cancel **SLEEP** mode.

**Note:** Press **ECONOMY** button for 5 second exit the **SLEEP** mode and start the Power control mode.

**Note:** By pressing "Sleeping mode" four times, or selecting other modes like **SUPER**, **SMART**, OR **FAN**, you could cancel the sleeping function of those units without four sleeping curves.

**Note:** Heating is **NOT** available for cooling only air conditioner.

**Note:** Some **SLEEP** modes are not available for some models.

# Operation instructions

## ECONOMY mode (invalid for some models)

In this mode, the air conditioner will bring you energy saving performance by lower running currency. I

### Note:

ECONOMY button is ineffective in SMART, SUPER and Power control mode.

Press ON/OFF , MODE ,TEMP  $\Delta$  ,TEMP  $\Delta$  , FAN , SLEEP , QUIET or ECONOMY button cancel

ECONOMY mode.

Press and hold " QUIET " button and " ECONOMY " button together for 3 seconds will alternate the mode between the cooling only and the cooling and heating.

## IFEEL mode

The temperature sensor built in remote controller is activated.It can sense its surrounding temperature,and transmit the signal back the unit,the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

### ◆ How to set IFEEL mode?

Press the  button once.

Result : The transmit signal in the display will appear, and the IFEEL function will be started.

### Note:

*Advice to put the remote controller in the place where the indoor unit receive signal easily.  
Advice to cancel the IFEEL mode so as to save energy when stopping the air conditioner.*



### ◆ How to cancel IFEEL mode ?

Press the  button once again.

Result : The transmit signal in the display will disappear, and the IFEEL function will be shut off.



## Dimmer button (invalid for some models)

### ◆ How to set the DIMMER ?

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.



### Note:

*When the light is off, receive signal will turn on the light again.*

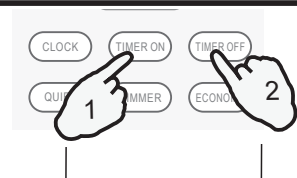


## LOCK mode



### ◆ How to set LOCK ?

Press  and  buttons together for 2 seconds to start LOCK mode. The lock indicator appears on the display

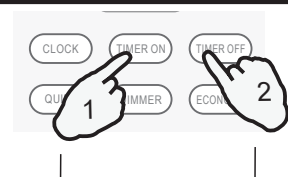
Press together  
for 2 seconds



### ◆ How to cancel LOCK ?

Press  and  buttons together for 2 seconds to stop LOCK mode. The lock indicator disappears .

Press together  
for 2 seconds







# Operation instructions

## 8°C HEAT mode (invalid for some models)

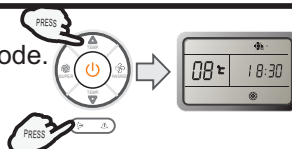
8°C HEAT mode is used to set 8°C heating mode.

In 8°C HEAT mode, the fan speed is set at "AUTO" automatically.

### ◆ How to set 8°C HEAT mode?

Press  and  buttons together for about 2 seconds at the heating mode.

**Result :** The 8°C heat mode will be started.



### ◆ How to cancel 8°C HEAT mode?

Press any button except for ,  and .

**Result :** The display  will disappear and the 8°C HEAT mode will be cancelled.

**Note:**

*In 8°C HEAT mode, the default temperature is set 8°C.*

*8°C HEAT mode can be set only when the air conditioner works in the heating mode.*

## TIMER mode

It is convenient to set the timer on with **TIMER ON** buttons when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

### ◆ How to set TIMER ON?

1. Press  button.

**Result :** "ON 12:00" flashes on the LCD.



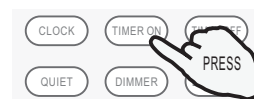
2. Press the  or  button.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. When your desired time displayed on LCD, press the TIMER ON button and confirm it.

**Result :** A "beep" can be heard.  
"ON" stops flashing.  
The TIMER indicator on the indoor unit lights up. (invalid for some models)

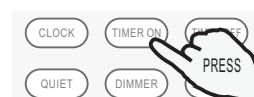


4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### ◆ How to cancel TIMER ON?

Press the  button again.

**Result :** A "beep" can be heard and the indicator disappears, the time on mode has been canceled.

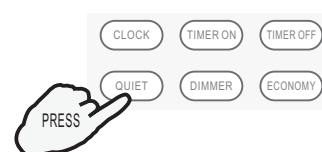


**Note:** It is similar to set **TIMER OFF**, you can make the appliance switch off automatically at your desired time.

## QUIET mode (invalid for some models)

In this mode, the air conditioner will work with low noise performance.

**Note:** Press **MODE.FAN.SMART.SUPER** button cancel **QUIET** mode.




# Operation instructions

## SUPER mode

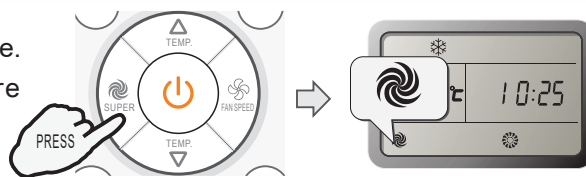
**SUPER** mode is used to start or stop fast cooling or heating. In SUPER mode, the super indicator will display on LCD.


**SUPER** mode can be set when the appliance is in operation or energized.  
In SUPER mode, you can set temperature, airflow direction or timer.

### ◆ How to set SUPER mode?

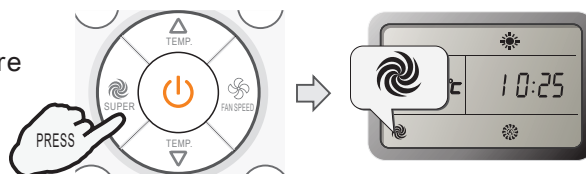
Press  button at the cooling, dry or fan only mode.

**Result :** At high fan speed ,the set temperature automatically to 16°C(61°F).



Press  button at the heat mode.

**Result :** At auto fan speed ,the set temperature automatically to 30°C(86°F).



### ◆ How to cancel SUPER mode?

Press SUPER , MODE, FAN, ON/OFF or SLEEP button.

**Result :** The display return to the original mode.  
Escape from SUPER mode.



#### Note:

**SMART button is not available in SUPER mode.**


**ECONOMY button is ineffective in SUPER mode.**


**The Appliance will continue working in SUPER mode, if you don't escape from it by pressing any of the buttons mentioned above.**

**Heating is NOT available for cooling only air conditioner.**

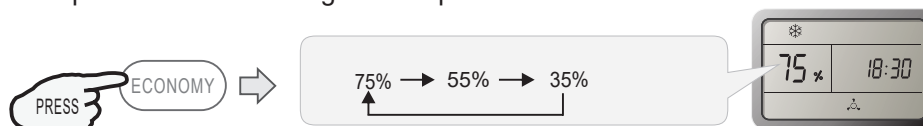
**For the first generation of products, you can't set temperature in super mode, but you can press TEMPERATURE SETTING button to escape from super mode.**

### ◆ Power control mode

When in Cooling mode, press  button for about 5 seconds once to start Power control mode ( at low fan speed ), press this button for about 5 seconds once again to stop it.

When the appliance in the Power control mode, press  button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:



❑ **Power control mode is ineffective in SUPER or ECONOMY mode.**



❑ **Except for the button of Swing, Dimmer, Ifeel, Clock, Time on, Time off, Fan, press the other buttons can exit the Powercontrol mode, and the indicator “ % ” will disappear.**

❑ **When start the Power control mode, the fan will automatically enter low wind speed, but you can change the wind speed by press the Fan button.**

# Operation instructions

## SMART mode (invalid for some models)

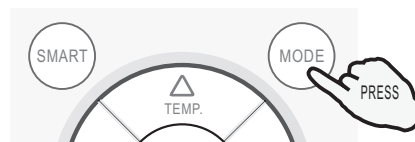
### ◆ What you can do in SMART mode?

Your feeling	Button	Adjust
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Indoor fan speed alternates among Auto, High, Medium and Low each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver (horizontal adjustment louver) swings to change vertical airflow direction (horizontal airflow direction). Press it again, swings stops.

### ◆ How to cancel the SMART mode?

Press the  button.

**Result :** The SMART mode will be cancelled.



## CLOCK button

### ◆ How to adjust the real time?

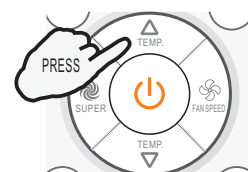
1. Press  button.

**Result :** The time flashes on the LCD.



2. Press  and  buttons.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.





3. Press  button again.

**Result :** The real time is set.



## CLEAN mode (invalid for some models)

When the air conditioner is in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press  button for 5 seconds once to start Clean mode, then the indicator “” will display on LCD.

❑ Clean mode is ineffective in SUPER mode.

❑ Press ON/OFF or SMART or MODE button can exit the Clean mode, then the indicator “” will disappear.

❑ After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator “” on remote controller will display for about 30 mins.



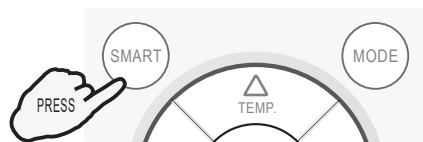
# Operation instructions

## SMART mode(invalid for some models)

### ◆ How to set SMART mode?

Press the  button.

**Result :** Enters **SMART** mode(fuzzy logic operation) directly regardless of the unit is on or off.  
Temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.



For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

#### Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21℃(70°F) or below	HEATING	22℃(72°F)
21℃-23℃(70°F-73°F)	FAN ONLY	
23℃-26℃(73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2℃(2°F) after operate for 3 minutes
Over 26℃(79°F)	COOLING	26℃(79°F)

#### Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23℃(73°F) or below	FAN ONLY	
23℃-26℃(73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2℃(2°F) after operate for 3 minutes
Over 26℃(79°F)	COOLING	26℃(79°F)

For commercial air conditioner products, such as cassette type air conditioners, duct type air conditioners, ceiling & floor air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode should be determined based on the difference between the indoor temperature and set temperature.

#### Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
Below $T-3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F})$	HEATING	T
$T-3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F}) \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F})$	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F})$	COOLING	T

#### Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
$T+3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F})$ or below	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}(3^{\circ}\text{F})$	COOLING	T

☑ **SMART** button is ineffective in **SUPER** mode.

☑ **ECONOMY** button is ineffective in **SMART** mode.

☑ Press **MODE** button cancel **SMART** mode.

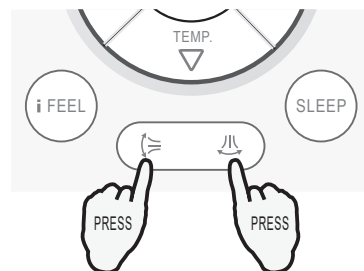
**Note:** Temperature, airflow and direction are controlled automatically in **SMART** mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2, for the inverter you can choose from -7 to 7. if you still feel uncomfortable.


# Operation instructions

## Airflow direction control (invalid for some models)

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

Operation mode	Direction of airflow
COOLING, DRY	horizontal
*HEATING, FAN ONLY	downward



The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "  " button of the remote controller.

*\*Heating mode is only available for heat pump models.*


### ◆ Vertical airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "  " button once.

**Result :** The vertical adjustment louver will swing up and down automatically.




Press "  " button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.

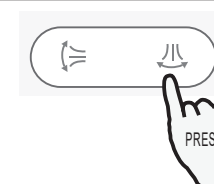



### ◆ Horizontal airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

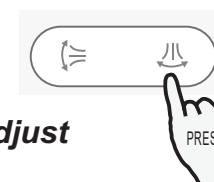
Press "  " button once.

**Result :** The horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.



Press "  " button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



**NOTE:** If the unit doesn't have four ways airflow function, you can adjust horizontal airflow by yourself.(invalid for some models)

**⚠ A** Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

**B** It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.

# Operation instructions

## Operation modes

### ◆ Selecting mode

Press  button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:

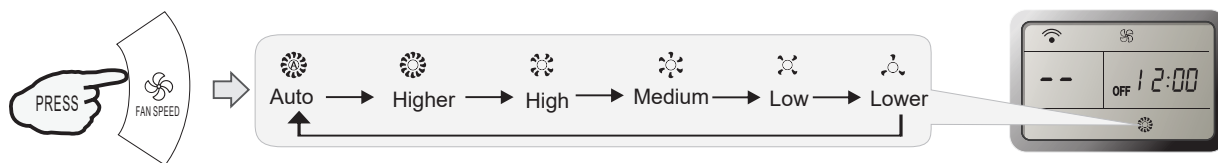


☑ **Heating mode is NOT available for cooling only air conditioner.**

### ◆ FAN mode

Press  button once by once

**Result :** The fan speed is changed in sequence:



☑ **At "FAN ONLY" mode, the "AUTO" is not available.**  
**At "DRY" mode, Fan speed is set at "AUTO" automatically, "FAN" button is ineffective in this case.**

### ◆ Setting temperature

Press  button once

**Result :** Raise temperature setting by 1°C or 1°F

Press  button once

**Result :** Lower temperature setting by 1°C or 1°F



Range of available set temperature	
*HEATING, COOLING	16°C~30°C(61°F~86°F)
DRY	-7 ~ 7
FAN ONLY	unable to set

\*Note: Press and hold "MODE" button and "TEMP DOWN" button together for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C and °F scale.

\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.

\*Note: At "Dry" mode, a decrease or rise of up to 7°C can be set with Remote controller if you still feel uncomfortable.

### ◆ Turning on

Press  button.

**Result :** The RUN indicator of the indoor unit lights up.

**SWING, SMART, TIMER ON, TIMER OFF, CLOCK, SLEEP and SUPER operation modes will be specified in the following pages.**

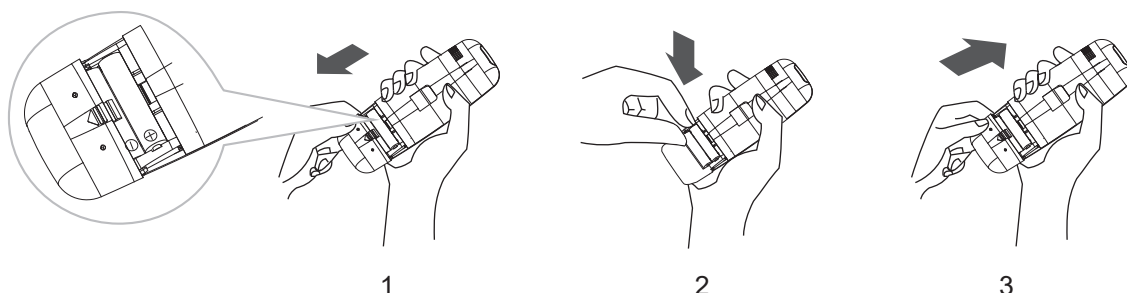
- ☑ • Changing modes during operation, sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.
- During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2—5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.
- Wait 3 minutes before restarting the appliance.

# Remote controller

## Remote controller

### ◆ How to Insert the Batteries

1. Remove the battery cover according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
3. Reattach the cover by sliding it back into position.



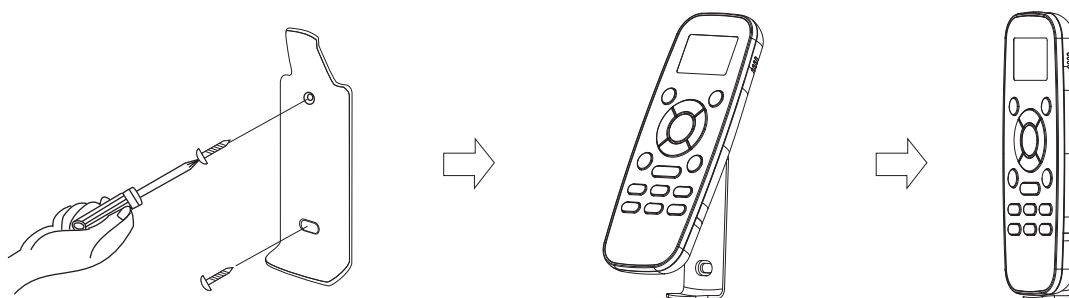
#### Note:

- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

### ◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

**Note:** The remote controller holder is an optional part.



### ◆ How to Use

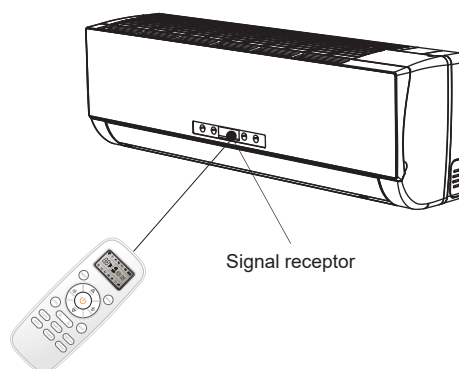
To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor. The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

#### ⚠ CAUTIONS

For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:

- Direct sunlight or other strong lights or heat
- Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller

Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.





# Remote controller

## Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

### SMART(invalid for some models)

Used to enter fuzzy logic operation directly, regardless of the unit is on or off.

### POWER

The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

### SUPER

Used to start or stop the fast cooling/heating. (Fast cooling operates at high fan speed with 16°C (61°F) set temp automatically ; Fast heating operates at auto fan speed with 30°C (86°F) set temp automatically)

### IFEEL

Used to set IFEEL mode operation. Press it once, the IFEEL function will be started. Press it again, the IFEEL function will be shut off.

### SWING(invalid for some models)

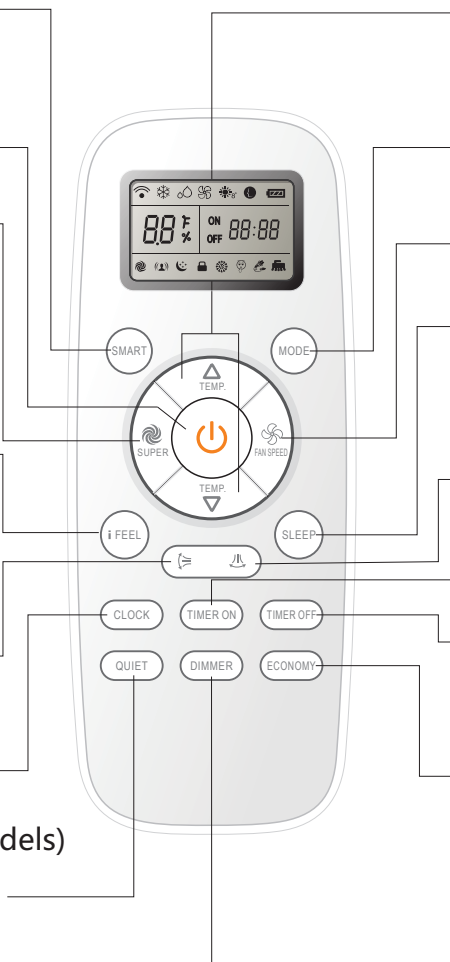
Used to stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/ down airflow direction.

### CLOCK

Used to set the current time.

### QUIET (invalid for some models)

Used to set or cancel Quiet Mode operation. When the air conditioner is in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry (except Super mode), press this button for about 5 seconds once to start Clean mode , then the indicator " " will display on LCD.



### TEMP + -

Used to adjust the room temperature and the timer, also real time.

### MODE

Press this button to select the operation mode.

### FAN

Used to select fan speed in sequence auto, higher, high, medium, low or lower.

### SLEEP

Used to set or cancel Sleep Mode operation.

### SWING(invalid for some models)

Used to stop or start Horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction.

### TIMER ON

Used to set or cancel the timer operation.

### TIMER OFF

Used to set or cancel the timer operation.

### ECONOMY (invalid for some models)

Used to set or cancel Economy Mode operation.

When in Cooling mode (except Super mode), press this button for about 5 seconds once to start Power control mode , press this button for about 5 seconds once again to stop it

### DIMMER (invalid for some models)

When you press this button, all the display of indoor unit will be closed. Press any button to resume display.

### Indication symbols on LCD:

Cooling indicator	Auto fan speed	Sleep 1 indicator	Quiet indicator	Signal transmit
Dry indicator	Higher fan speed	Sleep 2 indicator	Smart indicator	Battery power indicator
Fan only indicator	High fan speed	Sleep 3 indicator	Economy indicator	<b>ON</b> <b>88:88</b> Display set timer
Heating indicator	Medium fan speed	Sleep 4 indicator	Super indicator	<b>OFF</b> <b>88:88</b> Display current time
8°C Heat indicator	Low fan speed	Lock indicator	Ifeel	<b>88°F</b> Display temperature
Lower fan speed			Clean indicator	Power control indicator

**Note:** Each mode and relevant function will be further specified in following pages.

# ***Remote controller Instructions***

## ***( L1-02/L1-12/L1-16-0 )***

Remote controller .....	1
Operation instructions	
Operation modes .....	3
Airflow direction control .....	4
SMART mode .....	5
CLOCK button .....	6
CLEAN mode .....	6
SUPER mode .....	7
Power control mode .....	7
8℃ HEAT mode .....	8
TIMER mode .....	8
QUIET mode .....	8
ECONOMY mode .....	9
IFEEL mode .....	9
Dimmer button .....	9
LOCK mode .....	9
SLEEP mode .....	10

The logo for X-VISION, featuring the brand name in a bold, black, sans-serif font. The 'X' is stylized with a dot in the center, and the 'V' is a simple, thick stroke. The background of the entire page consists of several overlapping, concentric, curved bands in shades of gray, creating a sense of motion or a stylized eye.

## REMOTE CONTROLLER INSTRUCTIONS

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this instructions carefully before using this appliance and keep this manual for future reference.

maadiran.com  
xvision.ir



12030501730001